

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ وَكَذَّبَ

تے اس میں بڑو عالم کون وہ ہے جو ہجو اللہ تعالیٰ و رکوڑ مارے تے جسویلے سچی گل

بِالصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ الْيُسُوفُ فِي جَهَنَّمَ مَتَوًى لِّلْكَافِرِينَ

اس غے کوئے آوے وہ اس ناں چھوٹھی کہہ دے؛ کیوں! اسان کافراں غوٹھکانوں جہنم بیہنہ ہے!

وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ أُولَٰئِكَ هُمُ

تے وہیہ شخص جہوا سچائی لے غے آیا تے جہاں نے اس ناں سچ منیوں یہ ہی لوک

الْمُتَّقُونَ ۚ لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ جَزَاءُ

پرہیزگار ہیں؛ انہاں واسطے انہاں غارب کوئے وہ سب کچھ ہے جہو و وہیہ چاہویں غانیکوکاراں غی

الْمُحْسِنِينَ ۚ لِيَكْفُرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي عَمِلُوا

یہی جزا ہے؛ تا غے اللہ تعالیٰ انہاں میں انہاں غیں وہیہ برائیں دور کردے جہویں انہاں نے کیں

وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ

تے جہوا نیک کم وہیہ کرتا رہیا انہاں غو انہاں ناں بدلو دے؛

الْيُسُوفُ إِنَّهُ يَكْفِي عَبْدًا وَهُوَ قَوْلُكَ بِالَّذِينَ مِنْ

کیوں! اللہ تعالیٰ اپناں بندہ واسطے کافی بیہنہ؛ تے (اے نبی) یہ تمناں انہاں میں ڈرانویں جہوا اس میں

دُونَهُ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ۚ وَمَنْ

علاوہ ہیں، تے جس ناں اللہ گمراہ کردے اس ناں کوئے ہدایت دین آلو بیہنہ؛ تے جس ناں

يَهْدِي اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُّضِلٍّ ۚ أَلَيْسَ اللَّهُ بِعَزِيزٍ

اللہ تعالیٰ ہدایت دیدے اس ناں کوئے گمراہ کرن آلو بیہنہ کیوں! اللہ تعالیٰ زبردست (تے)

ذِي الْقِتَامِ ۚ وَلَٰئِنْ سَأَلْتُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ

سزا دین آلو بیہنہ (۱۱) تے جبکہ تے تم انہاں ناں پچھیں جے آسمان تے زمین کس نے

وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلْ أَفَرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ

پیدا کرتا ہیں؟ یہ ضرور کہینہ غا: اللہ تعالیٰ نے! (اے نبی) تم فرما دیو: الا! دسوہاں! جہاں غی تم اللہ ناں

مَنْزِلٌ

(۱۱) مکہ غا مشرک رحمت عالم ﷺ ناں تے صحابہ کرام ناں اپناں  
بجائ میں ڈرانویں ویں تھا جے تم مھاراں بتاں ناں سمجھتا ہی کچھ  
بیہنہ، سگوں تم انہاں غی برائی کریں ورتھناں پتو بیہنہ یہ کتنی کرامت  
آئیں ہستی ہیں، انہاں نے کتناں غا بیڑا ڈبویا تے کتناں غا تاریا ہیں؛  
جبکہ تے تم باز نہ آیا تاں۔ نعوذ باللہ یہ تھارویڑ ووی غرق کر چھوڑیں غا،  
اللہ تعالیٰ فرماوے انہاں ناں اتوں وی پتو بیہنہ کہ جہو و بند و اللہ غی  
حفاظت ماں چلیو جے فراس غی حفاظت واسطے وہ ہی سڈ و ہو جے تے  
فردنیا غا سارا باطل معبود دل غے وی اس غو بان ڈکو بیہنہ کر سکتا، تے  
نہ ساری دنیا غی طاقت اس غو کچھ گما سکے اصل ماں یہ ساریں جہالت  
تے گمراہی آئیں گل ہیں جہویں پڑانا کافر وی کہتا رہیا ہیں۔ کیونجے  
جس غا جابل پوتا غی وجہ میں اللہ اس ناں گمراہ کر چھوڑے فراس ناں  
کوئے سڈ ارستہ ورمیہنہ لاسکتو۔

مَنْ دُونَ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ

چھوڑنے عبادت کریں، جبکہ اللہ تعالیٰ مٹاؤں کا تعلق دینی چاہوے تے کیوں! ویہ

كشفتُ ضُرَّهُ أَوْ أَرَادَنِيَ بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكَ

اس تکلیف ناں دور کر سکیں؟ یا (جے) وہ میرے ناں مہربانی کرنی چاہوے تاں ویہ اس غی رحمت ناں

رَحْمَتِي قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ

روک سکیں؟ تم فرمادیو: مٹاں اللہ تعالیٰ ہی کافی ہے، توکل کرن آلا اسے ورتوکل کریں؛

قُلْ يَقَوْمِ اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَايِلٌ فَسَوْفَ

تم فرمادیو: اے میری قوم غیو لوگو! تم اپنی جگہ کم کرتاڑو! ہوں وی (اپنی جگہ) کر رہو ہوں فرمتناں تاواں

تَعْلَمُونَ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُغْوِيهِ وَيُكِلْ عَلَيْهِ

ہی پتوگ جے غو؛ جے کس وروہ عذاب آوے جہو واس ناں ذلیل کر چھوڑے؛ تے کس ورسد ارہن

عَذَابٌ مُّقِيمٌ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ لِلنَّاسِ

آلو عذاب آپوے (اے نبی) ہم نے لوکاں واسطے تھارا ورتیقینا برحق کتاب نازل

بِالْحَقِّ فَمَنِ اهْتَدَىٰ فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا

کردتی ہے من جہو و ہدایت ورتے غو وہ اپناں ہی فائدہ واسطے آوے غو، تے جہو و گراہ ہو جے غو وہ یقینا

يُخِضُّ عَلَيْهِمُ وَأَنْتَ عَلَيْهِمْ يَوْمَئِذٍ الْغَلِيظُ

اپنوں ہی نقصان کرے غو تے تم انھاں غا ذمہ وار مہینہ؛ اللہ تعالیٰ ہی روحاں ناں

الْأَنْفُسُ حِينَ مَوْتِهَا وَاللَّهُ لَمَّحٌ بِمَا فَيُفْضِلُ

انھاں غی موت غے وقت تے جھاں غی موت مہینہ آئی انھاں ناں ان غی نیند غے وقت قبضہ ماں لے لے فرجس وراس نے

الَّذِي قَطَعَ عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَبِئْسَ الْآخَرَىٰ إِلَىٰ

موت غو فیصلو کردو وے اس ناں تے روک لے اور دوجی (روحاں) ناں اک مٹھیا و وقت توڑی

أَجَلٍ مُّسَمًّى إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ

چھوڑ دے بلاشبہ اس ماں سوچن سمجھن آلاں واسطے بڑیں نشانیں ہن (۱۲)

مَنْزِل

(۱۲) یعنی انساناں ناں اپناں مالک تیں غفلت اور تکبر تے کہنڈ کس را سو بے، جد کہ ہر ایک جان آلی چیز غی جان ہر ویلے اللہ تعالیٰ غا قبضہ ماں رہ، جس غواک چھو اتو جہو نقشو ہر انسان اپنی نیند غے ویلے ہر روز کر سکے! کہ اللہ نیند ماں ہر اک انسان غی روح غو اس غا جسم تیں اک حیثیت ناں تعلق کئی کر چھوڑے، انساں ساہ تے لے ورسنن، سمجھن، بولن، دیکھن وغیرہ غی طاقت ساہ ہوتاں کچھ کم مہینہ کرتیں، فریند گھلٹاں ہی اللہ اس غا یہ احساس فراس غا جسم ماں موڑ دیے۔ تے جد اس غی زندگی غا ساہ پورا ہو جیں، فراک اسوتھاڑو وی آوے کہ انسان غا یہ احساس اس غا وجود ماں واپس موتا ہی مہینہ بلکہ مکمل روح جسم تیں نکل جے۔ اس غو مطلب یوہ ہے کہ انسان غواک اک ساہ تے اس غی جان اللہ تعالیٰ ہی غا قبضہ ماں ہے، عقل آلا جد اس ماں غور فکر کریں انھاں ناں اس ماں وی اللہ غی قدرت غی بڑیں بڑیں نشانیں دسیں تے ویہ اس تیں وی فصیح حاصل کر لیں۔





مَا لَمْ يَكُونُوا يَحْتَسِبُونَ ﴿۱۳﴾ وَبَدَّ لَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا

جس غواہاں ناں خیال وی نہینہ ہوئیں ؛ تے اہاں غیس کھٹیاں غا پہیڑا نیجا اہاں غے سامنے

كَسَبُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَكْبِرُونَ ﴿۱۴﴾

آجئیں غا تے جس (عذاب) غو ویہہ محول بنا نوئیں تھا وہ اہاں ناں کہہر لے غو (۱۳)

فَاِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ ضُرٌّۭ دَعَا نَجْوٰٓةً اِذَا اٰخُوْنُهٗ

تے جسویلے انسان ور کائے مصیبت آوے وہ مہارے اگے دعا کرے فرجہم اس ناں اپنی طرفوں

نِعْمَةٍ مِّمَّا قَالِ اِنَّمَا اُوْتِيْتُهُ عَلٰٓیٰ عِلْمٍۭٔ بَلْ

کائے نعمت عطا فرمادیاں تاں کہہ جے یاہ تے مٹاں میرا علم غی وجہ تیں لہی ہے (نہینہ) بلکہ

هٰی فِتْنَةٌ وَلٰكِنْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۱۵﴾

یاہ تے آزمائش ہے ور مچ لوک جاننا نہینہ ؛ اہاں لوکاں نے وی

قَالَهَا الَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَمَا اَعْنٰی عَنْهُمْ مَّا

یاہی گل کہی تھی جہوا اہاں تیں پہلاں تھا ، فر اہاں غی کھٹی وی اہاں غے کچھ

كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿۱۶﴾ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ مَا كَسَبُوا

کم نہینہ آئی ؛ تے اہاں غی کھٹی غا پہیڑا نیجا اہاں ور آپیا

وَالَّذِیْنَ ظَلَمُوا مِنْ هٰٓؤُلَآءِ سَيَصِیْبُهُمْ سَيِّئَاتُ

تے جہوا لوک اہاں بچوں ظالم ہیں اہاں ور اہاں غاں عملاں غو و بال

مَا كَسَبُوا وَمَا هُمْ بِمُعْجِزِیْنَ ﴿۱۷﴾ اُولٰٓئِكَ یَعْلَمُوْنَ

ہین ہی آلو ہے ، تے ویہہ مہارا قابو تیں باہر نہینہ نکل سکتا ؛ کیوں ! اہاں ناں پتو نہینہ ؛

اِنَّ اللّٰهَ یَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ یَّشَآءُ وَیَقْدِرُ

جے اللہ تعالیٰ جس واسطے چاہوے روزی کھلی کردے ، تے وہ ہی (جس واسطے چاہوے) تنگی کردے

اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیٰتٍ لِّقَوْمٍ یُّؤْمِنُوْنَ ﴿۱۸﴾

یقیناً اس ماں ایمان آلاں واسطے بڑیں نشانیں ہیں (اے نبی) تم فرمادیو :

مَنْزِلٌ

(۱۳) یعنی یاہ کتناں بڑا تعجب غی گل ہے کہ خدا غی توحید جی موئیں  
 موئیں گلاں ماں وی اختلاف ہون لگ گیو ہے ، بس خدا یا ! توں ہی  
 قیامت غے تہاڑے اہاں غے بھکار فیصلو فرمائیے۔ اگے قیامت غا  
 تہاڑا غو کچھ نقشو ہے۔ جے وہ مچ اوکھو تہاڑو و ہے غو مشرکاں ظالماں غو  
 تے یوہ حال و ہے غو کہ جیکدے زمین غا سارا خزانہ وی اہاں کولے  
 ویں غا تاں وی ویہہ اہاں ناں دے غے جان نہینہ چھڑکا سکیں۔ بلکہ  
 اہاں غے سامنے وہ عذاب و ہے غو جس غو دنیا ماں ویہہ خیال وی نہینہ  
 کر سکیں تھا۔ کیونجے اہاں غا پہیڑا کر توت ہی عذاب بن غے اہاں  
 ناں اپناں کہہر اماں لے لیں غا۔



(۱۵) اسلام انسان ناں خدا غی نافرمانی و ر آخرت غا عذاب تیں تے ضرور ڈراوے وروہ انسان ناں مایوس نیمہ ہون دتو۔ اس آیت پاک ماں یا ہی گل بیان فرمانی جارہی ہے، جے اللہ تعالیٰ غاں بنداں ناں کسے حال ماں وی اللہ غی رحمت تیں مایوس نیمہ ہونوں چاہئے! کسے نے پہا نوں اپنے اپر کتنوں بڑو ظلم کیو ہے، کفر شرک جسا بڑا بڑا گناہ کیا ویں ورا اللہ غی رحمت غو بوڈ ہر ویلے ہر ایکن واسطے کھلو ہے بس لوڑ اُس بوآ ناں توبہ نغے ذریعہ ٹھکورن غی ہے، مدتاں غو پانی، گنگا جس ویلے وی اس غا بوآ ورا آجے، سچا دل ناں ہر ایکن گناہ تیں توبہ کرے اللہ غو بند و جن غو تے اس عا دین و عمل کرن غو عہد کر لے اس غا پھلا سارا گناہ معاف ہو جیں، ہاں! اللہ تعالیٰ تے اپناں سارا حق معاف فرما دیے ورا بنداں غا جہو احق دیا وادویں، جہوی کسے و ظلم زیادتی کی وی وے اس واسطے بنداں غا حق ادا کرناں وی ضروری ہیں۔ اس آیت ماں دراصل انھاں لوکاں واسطے خوش خبری ہے جہو الہی عمر توڑی گناہ کرتا رہیہ فرمھیکو جس ویلے اکھ اگڑے اس ویلے سوچیں جے عمر تے ساری گناہ کرتاں گذر گئی ہن آخری عمر ماں توبہ کرے کسے لکھے غو! اساں بنداں ناں اللہ تعالیٰ خوش خبری سادے جے میریو بند یو تم میرا آ ورا آئے تے نکلو! تم جدوی توبہ کرے میری رحمت غو بوڈ ٹھکوریں غا یوہ جمنان کھلو دو ہی لکھے غو، حضرت عبداللہ ابن عباسؓ اس آیت غو شان نزول بیان کرتاں فرما نوں جے کچھ اسا لوک تھا جھان تے قتل کیا تھاتے بہت کیا تھا، اسے رابدکاری کی تے جج کی! انھاں نے رحمت عالم ﷺ اگے عرض کی جے حضرت تھارو دین تے بوڑھنوں ہے ورا ہم نے تے بڑا بڑا گناہ کیا واپیں ہن مسلمان دی ہو گیا، فرمھار گناہ کس را معاف ویں غا، اس ورا یہ آیت نازل ہوئی تے انھاں ناں خوشخبری سنا کی گئی جے اللہ جج بخش ہارو بے بہا مہربان ہے۔ بس لوڑ سچی توبہ غی ہے (بخاری، قرطبی) ورا اس غو یوہ مطلب وی نیمہ کہ کوئے یاہ سوچے غے گناہ کر توراہ جے جھیکو توبہ کر لیں غو، یاہ تے بہت بڑی نافرمانی بلکہ ٹیٹھ پونوں ہے، فراس توبہ غو وقت دی موت تیں پہلاں پہلاں ہی ہے آخرت ماں افسوس کرن تے تلین ملن ناں کچھ نیمہ لکھیں اگلی چھ آیتاں ماں یا ہی گل بیان ہو رہی ہے۔

يَعْبُدِي الَّذِينَ اسْرَفُوا عَلَىٰ انْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا

اے میریو بند یو! جھان نے اپنے اپر زیادتی کی ہے تم اللہ غی رحمت تیں

مِنْ رَّحْمَةِ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ يَغْفِرُ الذَّنْبَ جَمِيعًا

نا امید نہ ہوو! بلاشبہ اللہ تعالیٰ تے سارا ہی گناہ معاف کردے ؛

اِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ۝ وَاَنْبِئُوْا اِلٰى رَبِّكُمْ وَاَسْلَمُوْا

واقعہ ہی وہ بڑو بخش آلوج مہربان ہے (۱۵) تے تم اپناں رب در متوجہ ہو جاؤ! تے اس عا فرما نبر دار بن

لَهُ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّاتِيَكُمْ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنْصَرُوْنَ

جاؤ! اس توں پہلاں کہ تھارا ورا عذاب آپوے فرکدے تیں تھاری مدد وی نہ وے ؛

وَاتَّبِعُوا اَحْسَنَ مَا اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ مِنْ قَبْلِ

تے اس بہترین چیز ورا چلو جہوی تھارا رب غی طرفوں نازل ہوئی ہے اس توں پہلاں

اَنْ يَّاتِيَكُمْ الْعَذَابُ بِغَتَّةٍ ۚ وَاَنْتُمْ لَا تَشْعُرُوْنَ ۝

کہ تھارا ورا چان چک ہی عذاب آپوے، تے تمناں پتو وی نہ لگے ؛

اِنْ تَقُوْلُ نَفْسٌ يَّحْسُرُنِيْ عَلٰى مَا فَرَّطْتُ فِيْهِ

(کدے اسی گل نہ وے) کہ کوئے آدمی کہن لگے: اوہو! اس کوتاہی ورا افسوس! جہوی میں اللہ تعالیٰ

جَذِبَ اللّٰهُ وَاِنْ كُنْتُ لِمِنَ الشَّٰخِرِيْنَ ۚ اَوْ تَقُوْلُ

غا حق ماں کی، تے ہوں مخول بنان آلاں ماں ہی رہیو: یا کوئے یوں کہن لگے کہ

لَوْ اَنَّ اللّٰهَ هَدٰىنِيْ لَكُنْتُ مِنَ الْمُتَّقِيْنَ ۚ اَوْ تَقُوْلُ

جے اللہ تعالیٰ نے مٹاں ہدایت دتی وے آ، تاں ہوں وی متقیان ماں شامل ہو تو؛ یا کوئے شخص

حَيِّنْ تَرٰى الْعَذَابَ لَوْ اَنَّ اِلٰى كَرَّةٍ فَاَكُوْنُ

عذاب ناں دیکھ غے یوں کہہ کہ جے ہوں اک واری فر دنیا ماں جاسکتو تاں ہوں

مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ ۝ بَلٰى قَدْ جَاءَتْكَ اٰيٰتِنِ

نیکو کاراں ماں ہو تو (اللہ فرماوے غو) آہو کیوں نیمہ! تیرے کوئے تے میریں آیت جج گئیں تھیں

(۱۶) یعنی اللہ تعالیٰ در متوجہ ہوں تے توبہ کرن غور وقت دی موت توڑی ہی ہے تے موت غور کچھ چھو بیہ نہ کد آجئے، فر آخرت ماں تے انسان خوب روڑیا کرے غولیں ملے غور اس ویلے یہ سوٹھا کرنا اس ناں کچھ کم بیہ نہ آسیں بلکہ یوہ جواب دو جے غور جے مہن روڑیا کا نہ واسطے کرے جد دنیا ماں تیاں میریں آیت پڑھ غے سنائی جییں تھیں اس ویلے تے توں انھاں ناں چھوٹیں کہہ تھو اور اللہ غا حکماں غا مقابلہ ماں آکڑے تھو، ات توڑی کہ تیر وساہ وی اسے نافرمانی اور کفر ہی غی حالت ماں نکل گیو لہذا اچ تاں افسوس کرن نال کچھ بیہ نہ لہیں۔

(۱۷) یعنی قیامت غے تھارے جد ایمان تے کفر غور ہو جے غور جد کافراں غا منہ در کچھ چڑی وی وے غی اور انھاں واسطے جہنم غور فیصلو ہو جے غور اور ایمان آلا سارا کامیاب ہو جییں غا اس ویلے ہر اک اپنی اکھاں نال تک لے غور جے واقعہ ہی زمین اسان غور مالک اللہ ہی ہے اسے غا جتھ ماں انھاں غور انتظام تے ساراں خزاں غی نہیں ہیں فر سب تک لیں غا جے جھاں لوکاں نے اس غی آیتاں غا مقابلہ ماں کفر کیو، اس غی نافرمانی اور شرک کی ات توڑی جے اسے حالت ماں انھاں غی جان نکل گی اور انھاں نے توبہ کر غے اس غی رحمت غور یوہ بیہ نہ شکور یوہ بیہ یقیناً ناکام، نامراد تے گہا تاں ہی رہیا۔

(۱۸) روایتاں ماں ہے جے مشرکاں نے رحمت عالم ﷺ ناں یاہ دعوت دتی تھی جے کچھ تم مھاراں معبوداں ناں من لیو یا مھاراں کچھ بڑاں بڑاں معبوداں ناں من لیو ہم تھارو دین من لیاں غا اس را مھاری تھاری صلاح ہو جے غی (ابن کثیر وغیرہ) اسے غا جواب ماں یہ آیت نازل ہوئیں جے او جاہلو! تم یاہ کسی مانگ کریں! ہم غیر اللہ غی عبادت کس را کر سکاں حالانکہ شرک تے اتوں بڑو جرم ہے کہ اللہ تعالیٰ نے رحمت عالم ﷺ دروی یاہ ہی وحی کی ہے تے حضرت تیں پہلاں نبیاں دروی یاہی وحی کی تھی کہ چارے قضاء نہیں اک واسطے من لیو بجکدے شرک کوئے پیغمبر وی کرے۔ تاں اس غا سارا عمل برباد ہو جییں، فر اتناں بڑا گناہ غی دعوت تم رحمت عالم ﷺ ناں کس را دیں! فر اللہ اپناں حبیب ﷺ غے مھاوے سارا مومنناں ناں حکم دیے جے تم تے بس صرف اللہ تعالیٰ ہی غی عبادت کرو کیونجے ساریں نعت اسے نے عطا کی ہیں لہذا اشکروا اسے غور کرو۔

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي الْأَنْبِيَاءِ مِنْ قَبْلِكَ رَسُولًا وَكَانَتِ الْأَكْثَرُ مِنَ الْغَافِلِينَ

فر تیں انھاں ناں چھوٹیں کہیو : تے توں بڑو بن گیو اور توں کافراں ماں شامل رہیو (۱۶)

وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى اللَّهِ وُجُوهُهُم

تے جھاں لوکاں نے (پلے تیں بنا غے) اللہ تعالیٰ ور کوڑ مار یو تم قیامت غے تھارے دیکھیں غا کہ انھاں غا

مَسْوَدَةٌ أَلْيَسَ مِنْ جَهَنَّمَ مُنْوًى لَلْمُتَكَبِّرِينَ

منہ کالا ہو وا وا ویں غا، کیوں! تکبر کرن آلاں غور ٹھکانوں جہنم ماں بیہ نہ ہے!

وَيُنَجِّي اللَّهُ الَّذِينَ اتَّقَوْا بِمِثْلِ الْأَمْوَالِ الَّتِي لَا يَسْهُمُونَ

تے جن لوکاں نے پرہیز گاری اختیار کی اللہ انھاں ناں انھاں غی کامیابی غی وجہ تیں نجات دیدے غور: انھاں ور نہ تے کاے

وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۚ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَى

پریشانی آوے غی، تے نہ ویہہ غمگین ویں غا: اللہ تعالیٰ ہر چیز ناں پیدا کرن آلو ہے تے وہ ہر

كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ۚ لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

اک چیز غور نگہبان ہے: اسماناں غی تے زمین غی نگہیں اتے غا قبضہ ماں ہیں

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ

تے جہوا لوک اللہ تعالیٰ غی آیتاں ناں بیہ نہ مٹا ویہہ ہی

الْخٰسِرُونَ ۚ قُلْ أَغْفِرُ اللَّهُ مَا مَرَّ بِنَبِيٍّ عَبْدًا إِلَّا

نقصان ماں رہیہ نہ غا (۱۷) (اے نبی!) تم فرما دیو: او جاہلو! کیوں! تم مٹاں اللہ تعالیٰ تیں سوا کسے غور غی عبادت

الْجَاهِلُونَ ۚ وَلَقَدْ أَوْحَىٰ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ

کرن واسطے کہیہ نہ: تے یقیناً (اے نبی!) تھارے دروی تے تھارا تیں پہلاں (نبیاں) دروی یاہ وحی

تَبَعَكَ لَئِنْ أَشْرَكَ يُبَطِّنْ عَنْكَ ۚ وَكَانَ مِنَ

کی گئی ہے، کہ جے تم نے شرک کی تاں تھارا سارا کیتا کرایا عمل برباد ہو جییں غا تے تم ضرور نقصان

الْخٰسِرِينَ ۚ قُلْ لِلَّهِ فَاعْبُدْ وَلَكِنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ

ماں جاہلوں غا: بلکہ تم اللہ تعالیٰ ہی غی عبادت کرو! تے شکر گذاراں ماں ہو جاؤ (۱۸)

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ يَمِينًا سُبْحَانَ

تے انھانے اللہ تعالیٰ غی قدر نہ کی، جس را اس غی قدر غوث حق تھو، تے قیامت غے تہاڑے ساری زمین اس غی

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ يَمِينًا سُبْحَانَ

مٹھی ماں وے غی، تے سارا اسمان اس غا سجا ہتھ ماں پلہٹیا داویں غا، وہ پاک ہے

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ يَمِينًا سُبْحَانَ

تے اس غی ذات انھاں غا شرک تیں مچ اُچی ہے؛ تے صور ماں پھوک ماری جے غی فرجودا

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ يَمِينًا سُبْحَانَ

اسماں ماں ہیں تے جہوا زمین ماں ہیں سارا غش کھا غے ٹہہ پوین غا ور جس ناں اللہ

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ يَمِينًا سُبْحَانَ

چا ہوے، فراس ماں دوجی واری پھوکیو جے غو تے ویہہ پھٹ کھلا ہونے دیکھن لگ جئیں غا؛

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ يَمِينًا سُبْحَانَ

تے زمین اپناں رب غا نور نان روشن ہو جے غی تے اعمال ناماں (آن غے) رکھ دتا جئیں غا تے

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ يَمِينًا سُبْحَانَ

پیغمبر اور (دوجا) گواہ حاضر کیا جئیں غا تے لوکاں غے بھکا رٹھیک ٹھیک انصاف نان فیصلو ہو جے غو

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ يَمِينًا سُبْحَانَ

تے انھاں ور ظلم نہہ نہہ ہوسیں؛ تے ہر اک شخص ناں اس غاں عملاں غو پور و پور و بدودے دتو جے غو

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ يَمِينًا سُبْحَانَ

تے یہ جو کچھ کریں اللہ تعالیٰ ناں اس غی پوری خبر ہے (۱۹) تے کافر لوک ٹولیں ٹولیں بنا غے

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ يَمِينًا سُبْحَانَ

جہنم ور کھدیا جئیں غات توڑی کر جسویئے ویہہ اس کوئے مچ جئیں غا اس غا درواز اکھول دتا جئیں غا تے انھاں ناں

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ يَمِينًا سُبْحَانَ

دورخ غا چوکیدار کیہ نہ غا: کیوں! تھارا کوئے تھارا بچوں ہی پیغمبر نہہ نہہ آیا تھا؟ جہوا تمناں تھارا رب غیں آیت

(۱۹) قیامت غوث نشو بیان ہو رہیو ہے، جے قیامت غی گہڑی جسی نیڑے  
آوے غی حضرت اسرافیل صور ماں پھوک ماریں غا جس ناں ہر اک  
چیز بے ہوش ہو جے غی، فردوجی واری پھوک ماریں غا تے ہر چیز مر جے  
غی تے دنیا غو یوہ سارو نظام ٹٹ مٹھٹ غے تباہ ہو جے غو فراک عرصہ  
تیں بعد دوجی واری پھوک ماریں غا جس ناں سارا زندہ ہو غے اپناں  
رب غی بارگاہ ماں حاضر ہو جئیں غا، تے محشر غو مدان لگ جے غو، ساری  
خلقت حساب کتاب واسطے کٹھنی ہو جے غی۔ گواہی دین آلا فرشتا تے  
باقی چیز اور نبی تشریف لے آویں غا جہوا اپناں اپناں وقت ماں دین  
غی دعوت پہچان غی گواہی دیں غا۔ فر بالکل عدل انصاف نان لوکاں غے  
بھکار فیصلو ہو جے غو کسے ور ذری ظلم نہہ نہہ ہوسیں بلکہ ہر ایک ناں اپناں  
کیا غو بدلو لھ جے غو۔ کیونجے اللہ تعالیٰ تے ہر ایک ناں عملاں تیں  
آپے خوب واقف وے غو۔



آيَاتِ رَبِّكُمْ وَيُنذِرُكُمْ لِقَاءِ يَوْمِكُمْ هَذَا قَالُوا

پڑھ پڑھ غے سناویں تھاتے ویہہ تمناں اس تہاڑا غا پیش آن تیں ڈرانویں تھ، ویہہ کہینہ غا:

بَلَىٰ وَلَٰكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ ۝

آہو ! کیوں نہینہ ! در کافراں در عذاب غی گل پوری ہونے رہی :

قِيلَ ادْخُلُوا الْاَبْوَابَ بِحَسْمَتِكُمْ خَلِيلِينَ فَاُولَٰئِكَ مَتَوٰى

کہیو جے غو: جہنم غا دروازاں تیں اندر بڑ جاؤ! تم نے سدا اتے ہی رہنوں ہے تے تکبر کرن آلاں غو

الْمُتَكَبِّرِينَ ۝ وَسَيَقُولُ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ اَلِی الْجَنَّةِ

کتوں بہیڑ وٹھکانوں ہے: تے جہدالوک اپناں رب تیں ڈریں تھ ویہہ جماعت جماعت کرے جنت در

وَمُرُّا۟ حَتّٰی اِذَا جَا۟ءَ وُجُوۡهُہُمْۙ فَاُولَٰئِہِا وَقَالَ لَہُمْ

نوریا جیں غا: ات توڑی کہ جسو پئے ویہہ اس کو نے بیج آویں غا اس غا درواز اکھول دتا جیں غا تے اس غا چوکیدار

خَزَنَتُہَا سَلَامٌ عَلَیْکُمْ وَاٰتٰہُمْۙ فَاِذَا جَا۟ءَ خَلِیْلٰہُمْۙ

انھاں ناں کہینہ غا: تھارا درسلام و ہے، تم بڑا چنگار ہیما ہن تم سدا رہن واسطے اس ماں چلیا جاؤ (۲۰)

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلّٰہِ الَّذِیْ صَدَقْنَا وَعَدَہٗ ۚ وَ

تے ویہہ کہینہ غا: ساریں صفت اللہ تعالیٰ غیں ہیں جس نے ہم ناں اپنوں وعدہ چکو کر دیو، تے

اَوْرٰتَنَا الْاَرْضَ نَتَبَوَّۡا مِنْ الْجَنَّةِ حٰیثُ نَشَآءُ

جس نے ہم اس زمین غا وارث بنا چھوڑیا کہ ہم اس جنت ماں جت چاہواں اُت رانہ،

فَنِعْمَ اَجْرُ الْعَمَلِیْنَ ۝ وَتَرٰی الْمَلَٰٓئِکَةَ حَافِیْنَ

تے عمل کرن آلاں غو کتنوں چکو اجر ہے: تے تم فرشتاں ناں عرش غے آسیں پاسیں

مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ یُسَبِّحُوْنَ بِحَمْدِ رَبِّہُمْ وَتَحِیُّ

کہیڑ و ماریا و دیکھیں غا ویہہ اپناں رب غی تسبیح تے حمد کرتاویں غا تے لوکاں ماں انصاف نال

بِیْمَنَہُمْ بِالْحَقِّ وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ

فیصلو کر دو جے غو، تے کہہ دو جے غو جے ساریں صفت اللہ تعالیٰ غیں ہیں جہد و ساراں جہاناں غو پالنہار ہے (۲۱)

مَنْزِل ۲

(۲۰) یعنی محشر غا مدان ماں فیصلہ تیں بعد تا فرماناں، بشرکاں کافراں ناں تے فرشتا کھد تا شیکتا جہنم در لے چلیں غا جت انھاں غے پچتاں ہی جہنم غو درواز اس را کھلے غو جس را قیدیاں واسطے جیل غو درواز کھلے۔ فر فرشتا انھاں ناں ذلیل کرن واسطے یہ گل یاد کرواویں غا اس غا مقابلہ ماں ایمان آلاں ناں محشر غا فیصلہ تیں بعد بیج عزت احترام ناں مہماناں ہاروں جنت در لے جیں غا جت انھاں غا استقبال واسطے فرشتا پہلاں ہی درواز کھول غے انھاں ناں اڈیکتاویں غا فر فرشتا انھاں ناں سلام کریں غا تے انھاں غو استقبال کرے انھاں ناں سدا جنت ماں رہن غی خوش خبری سناویں غا۔

(۲۱) یعنی جنتی جنت ماں بیج غے ات غیں نعت دیکھ غے اپناں مالک غو شکر ادا کریں غا اس ویلے عجیب نقشہ و ہے غو فرشتا عرش غی چمکھی اپناں مالک غی تسبیح غا ترانہ پڑھتاویں غا تے ہر پاسے جہاناں غا پرودگار اللہ تعالیٰ غی صفتاں غی پکارو ہے غی، ایمان آلا وی اپناں مالک غی حمد تے تعریف کریں غا اور فرشتا وی اس غیں صفت بیان کرتاویں غا۔ پہلی جون کوٹ بھلوال جموں

(۱) چوتھا رکوع ماں اک مومن بندہ کو ذکر ہے جہود فرعونؑ غی خاندان بچوں تھو، ورا اللہ تعالیٰ نے اس ناں ایمان غی دولت نصیب کی تھی تے اس نے ایہوں ایمان چھاپو وودھو ورجس ویلے فرعونؑ دربار ماں حضرت موسیٰ ؑ غافل غا مشورہ ہون لگا تھا اس ویلے اس نے اپنی قوم ناں خدا غی پھو تیں ڈرا غے اس کم تے تھا کیو تھو۔ اسے مومن بندہ غا قصہ ورساری سورت پاک غوناں ”سورت مومن“ ہے یاہ سورت پاک وی کی ہے تے کچھ روایتاں تیں پتو لگے جے یاہ سورت پاک سورت زمر غے نال ہی اس تیں بعد نازل ہوئی ہے۔ اس را اس سورت پاک غو پہلی سورت نال کج ہی ڈنگو تعلق ہے۔ سورت ص، ماں زیادہ بیان رسالت غو تھو، جد کہ سور زمر ماں بنیادی مضمون توحید غو تھو اس غا مقابلہ ماں اس سورت پاک ماں اللہ تعالیٰ غا اک انگلاں ہون تے رحمت عالم

ﷺ غا برحق رسول ہون اور قرآن کریم غا اللہ غی کتاب ہون غو بیان تے ہے ہی واصل مضمون مومن غی تسلی غو تے اس سجادین غی مخالفت کرن آلاں غی دروغو ہے، یعنی ایمان آلاں ناں تے یاہ تسلی دتی گئی ہے جے تم گھبراؤ نہ یقین رکھو دنیا ماں وی تے آخرت ماں وی کامیابی بلا شبہ تمناں ہی نصیب وہے غی تمہارا دشمن پہا ویں کتنی تعداد ماں تے کتنی طاقت ماں ویں در انھاں نے پھکیو ملیا میٹ ہی ہونوں ہے جد کہ تمہاری کامیابی تے بخشش واسطے عرش ناں چان آلا فرشتا دی دعا کریں فراسے چیز غی تسلی واسطے حضرت موسیٰ غو قصہ بیان ہووہ ہے۔ تے فرعون غا خاندان بچوں ہی اک مومن بندہ کو ذکر آوہ ہے۔ جے دیکھو! اللہ نے فرعون جیسا جابر ظالم غوکس راہیز و غرق کر غے حضرت موسیٰ ناں تے اس مومن بندہ ناں کامیاب کیو تھو۔ اس غے نال نال مشرکاں ناں در دیکھو گے ہے، جہو اللہ غا دین ناں دبان واسطے تے ایمان آلاں در ظلم کرن واسطے سازش کریں تھا سگوں رحمت عالم ﷺ ناں جاتوں مار غے اس دیا ناں پھوکاں نال بجھان غی سوچیں تھا! انھاں ناں سمجھا کیو ہے جے یہ سازش تے یہ چلاکیں کوئے نوں گل بیہنہ پہلا گمراہ ظالم دی یہ کار کرتا رہیا ہیں۔ فر انھاں غی تباہی بر بادی وی تمہاری اکھاں اگے ہے مہن تم نے فیصلہ کرنوں ہے جے تم نے تباہی تے کامیابی بچوں کھو ارستہ در چلنوں ہے۔ فردنیا تے آخرت غا عذاب تیں ڈران غے نال نال جگہ جگہ انھاں ناں اللہ غی رحمت در وی متوجہ کیو گے کہ جیکر تم مہن دی باز آجیں کفر شرک تیں توبہ کر غے ایمان قبول کر لیں خدا غی فرمانبرداری غو رستونوڑ لیں فر تمناں خدا غی رحمت غو بوڑ کھلو وولھے غو۔ اُنوں اگے مہن سورت احقاف توڑی ست سورت حم تیں شروع ویں انھاں سورتاں ناں آلی حم کہو جے ابن کثیر تے دو جاں مفسراں نے صحابہ کرام کو نوں انھاں سورتاں غی بڑی فضیلت نقل کی ہے حضرت ابن عباسؓ انھاں سورتاں ناں قرآن غو مغز تے قرآن غو دروازہ بیان فرمانوئیں، حضرت ابن مسعودؓ انھاں ناں قرآن غی زینت تے قرآن غو چس کیہنہ۔ تے فرمانوئیں جے جس ویلے ہوں قرآن غی تلاوت کرتو کرتو انھاں سورتاں در بچوں مناس را لگے جس را جے ہوں کسے سہناں پھلیا پھلیا و باغ غی سیر کر رہو ہوں در یہ ساریں گل تاں ہی حاصل ویں جد آدمی انھاں ناں سمجھ غے غور فکر ناں تے اخلاص ناں پڑھے۔

(۲) سورت پاک غا منڈ ماں ہی قرآن غو تعارف کرا یو جا رہو ہے،

جے یوہ اللہ تعالیٰ غو کلام ہے جہو واس نے آپ اپناں بندان غی ہدایت واسطے نازل کیو ہے فر اللہ تعالیٰ میں اوپر تھلی چھ صفت بیان کیں جے وہ ”زبردست ہے“ اس غی پھو تیں کوئے بیک بیہنہ سکتو، تے وہ جہو یں گل بیان فرما رہو ہے، انھاں غا ہون ماں دنیا غی کاے طاقت رکاوٹ پیدا بیہنہ کر سکتی، تے ”وہ سب کچھ جانن آوہ ہے“ اس گلوں اس نے جہو یں گل دی بیان کی ہے واہ اپناں علم غے مطابق ہی کی ہے کاے اندازہ یا قیاس ناں بیہنہ بیان کی تے اس غا مقابلہ ماں مشرک لوک نیش جاہل پونوں کر رہیا ہیں۔ اسے راوہ انسان غا ہراک کم تیں بلکہ دل غی نیت تیں دی واقف ہے۔ اسے علم غے مطابق ہی وہ پہلے قیامت غے تہاڑے بندان غے بکا رفیصلو کرے غو، فر نافرمان بندہ ناں توبہ غی دعوت دتی جے کہ ”وہ کج بخشش کرن آوہ تے توبہ قبول کرن آوہ ہے“ یعنی

سُورَةُ الْأَنْعَامِ مَكِّيَّةٌ مِنْ ثَمَانِ وَأَرْبَعِينَ سُورَةً وَأَمَّا الْآيَةُ ۖ

سُورَةُ الْأَنْعَامِ مَكِّيَّةٌ مِنْ ثَمَانِ وَأَرْبَعِينَ سُورَةً وَأَمَّا الْآيَةُ ۖ

سورت مومن مکہ ماں نازل ہوئی تے اسماں پچاسی آیت اور توں رکوع ہیں

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ تعالیٰ غا ناں ناں جہو بے بہا مہربان کج رحم آلو ہے

حَمْدٌ تَذَكُّرُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ

(۱) اس کتاب غو نازل کرنوں اللہ تعالیٰ غی طرفوں ہے جہو زبردست ہے جانن آوہ ہے؛

غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ

گناہ بخشن آوہ ہے تے توبہ قبول کرن آوہ ہے سخت سزا دینن آوہ ہے؛

ذِي الطَّوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَهُ الْمَصِيدِ الْغَافِلِ

بڑا کرم تے فضل آوہ ہے، اس تیں سوا کوئے عبادت غے لائق بیہنہ، اسے کوئے ہی مڑ غے جاتوں ہے (۲) اللہ تعالیٰ غی

فِي آيَةِ اللَّهِ الْاَلَّذِينَ كَفَرُوا فَالْيَعْلَمُ تَقَالِبُهُمْ فِي

آیتاں ماں کافراں تیں بچن کوئے تھجھ بیہنہ کرتو تے انھاں غو شہراں ماں ٹروں پھروں تمناں تھو کھا ماں نہ

الْبَلَادِ كَذَبَتْ فَبِأَلْسِنِهِمْ قَوْمُ نُوحٍ وَالْأَخْرَابِ مِنْ

سٹ چھوڑے (۳) انھاں تیں پہلاں نوح غی قوم نے تے اس تیں بعد (دو جیاں) جماعتاں نے نبیاں

بَعْدَهُمْ وَهَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوا

ناں پھوٹھا کہو تے ہر ایکن اُمت نے اپناں رسول ناں گرفتار کر لین غو پھو ارادو کر لئو

وَجَدُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ فَأَخَذَهُمُ

تے ویہہ باطل طریقاں ناں تھجھ کرتا رہیا تاجے اس ناں حق ناں کمزور کر دیں فر میں ویہہ پھوٹا

فَكَيْفَ كَانَ عِقَابُ ۖ وَكَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَاتُ

فر میری سزا کئی جئی رہی ہے! تے اس را تمہارا رب غی گل انھاں لوکاں

رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ

در پوری ہو گئی جھاں نے کفر غو رستونوڑ لئو تھو جے ویہہ دوزخی ہیں (۴)

مَنْزِلٌ

مداں غوپا پی، کافر، مشرک جد تو بہ کر غے اُس غابو آو ر آجے وہ اس ناں بخش دیے اس غی تو بہ قبول کر لیے۔ وراثتوں کجھ سمجھان تیں بعد وی جہو و باز نہ آوے وہ یاد رکھے کہ اللہ ”سخت سزا دینق آلو وی ہے“ تے اس غی سزا تیں اس غاں نافرماناں ناں کوئے پچا میہ نہ سکے، کیونجے وہ ”بڑی طاقت آلو ہے“ اس غو مجرم کدے چھپ لگ غے یا نس پچ غے جان میہ نہ پچا سکتو، تے کجھ حضرات نے ﴿ذی السُّوْلِ﴾ غو تہم جوں ”بڑا فضل آلو کیو ہے“، یعنی جس ناں جو کجھ لکھے اسے غا فضل تے احسان ناں لکھے۔ یہ ساریں صفت بیان کر غے دو لگاں غوصاف صاف لفظاں ماں اعلان فرمایو ہے اک تے یوہ جے اس تیں بجن کوئے عبادت غے لائق میہ نہ“ پھانویں لوک کنتاں ہی باطل معبود کیوں نہ بتالیں تے دو جے یوہ جے مؤ غے ساراں نے اسے غی بارگاہ ماں جانوں ہے جس تیں کوئے پچ میہ نہ سکتو بہن انسان آ پے فیصلو کر لئے جے اس نے

فہم الظلم ۲۳

۲۶

الذمت ۲۴

فرمانبرداری یا نافرمانی غو کھو و سرتو اختیار کرنوں ہے۔

(۳) یعنی اللہ تعالیٰ غی ان صاف صاف دل ماں ٹھب جان آلیاں  
آیتاں در ضد غی وجہ تیں ایمان نہ لیا نوں انھاں غا بارہ ماں ٹھتھہ کرنی،  
انھاں ماں ٹھک تے ٹھسہ گھل گھل غے لوکاں ناں انھاں تیں دور  
رکھنوں یوہ کم کسے چنگا اخلاق تے سہنا کردار آلا بندہ غومیہ نہ ہو سکتو،  
یوہ کم خدا غا نا شکر اے منکر غوی ہو سکے، جہو خدا ناں منتو وے وہ اس  
غی آیتاں ناں یوہ سلوک میہ نہ کر سکتو، یاہ گل خاص کر غے عرب غاں  
مشرکاں ناں کھئی جارہی ہے جہو اکیمہ نہ تھا جے ہم اللہ تعالیٰ ناں مناں،  
انھاں ناں کہو جارہو ہے۔ جے اک پاسے خدا غی ذات غوا قرار تے  
دو جے پاسے اس غی آیتاں غوا نکار؟ بلکہ انھاں غا بارہ ماں ٹھتھہ ناں  
رکھول چھوڑو یہ دو گل کھٹیں میہ نہ ہو سکتیں۔ اس غو مطلب یوہ تھو جے  
اساں فراڈیاں ناں ضرور سزا دتی جے غی ور اس بارہ ماں کسے عادل  
ماں یوہ ٹھسو آ سکے تھو جے جدیہ خدا غا نافرمان ہیں۔ تے انھاں ور  
عذاب نازل ہونوں ہے فریہ اج دنیاں ٹھاٹھ باٹھ کیوں کر رہیا ہیں؟  
انھاں غو پیار کیوں چل رہیو ہے، بلکہ عام لوک مکہ غا مشرکاں غو کعبہ غا  
گواڈی ہون غی وجہ تیں احترام کر رہیا ہیں تے یہ ارام ناں شہراں  
ماں کیوں پھر رہیا ہیں؟ اس غو جواب دو جے یاہ چار تہاڑا غی ٹھل ہے  
جس را حلال ہون آلاں چو کھراں ناں خوب رج غے چرن دو  
جے۔ لہذا انھاں غی اس چار تہاڑا غی شہراں ماں چلت پھرت  
تیں کوئے ٹھو کھو نہ کھائے۔ بلکہ پکویقین رکھو! کہ جیکدے یہ باز نہ آیا  
تاں ضرور ملایمٹ کہا جییں غا۔

اللہ غانپیاں غی تے اس عادیں غی مخالفت ماں جہڑووی مدان ماں آوے و

یئے اس غی توبہ قبول کر لیئے۔ وراثتوں کچھ سمجھان میں بعد وی چھو باز نہ آوے وہ یاد رکھے کہ اللہ ”سخت سزا دینے والا ہے“ وہ ”بڑی طاقت آلو ہے“ اس غم جو کدے چھپ لگے یاں بچے غم جان بیہ نہ بچا سکتو، تے کچھ حضرات لکھے اسے غافل تے احسان ناں لکھے۔ یہ ساریں صفت بیان کر غم دو گلاں غم صاف لفظاں ماں اعلان فرما لکھناں ہی باطل معبود کیوں نہ بنالیں تے دو بے یوہ جے مئے غم ساراں نے اسے غی بارگاہ ماں جاتوں ہے جس

فن اظہار ۲۳

۷۶

۴۰

(ویہہ فرشتا) جہاں نے عرش چالیو دو ہے تے جہاں اس غے آسیں پاسیں ہیں ویہہ اپناں رب غی صفتاں

نان اس غی تسبیح کریں تے ویہہ اپناں رب ورایمان لیا نوں، تے ویہہ ایمان آلاں واسطے بخشش غی

دعا مانگیں اے مھاریا ربا! تیں ہر اک چیز (اپنی) رحمت تے علم غاگہا واماں لی وی ہے، تے توں انھاں

لوکاں واسطے بخشش کر دے۔ جہاں نے توبہ کی تے جہڑا تیرا سہہ ور چلیا تے توں انھاں ناں دوزخ غا عذاب تیں بچالے؛

رہا! توں انھیں نالیں سدا رہن آلاں باغاں ماں داخل کر دے جہاں غوتیں انھیں نالیں وعدہ کیو وو ہے

تے انہاں ناں وی جہڑا انہاں غا باپ دادا تے بیویں اور اولاد بچوں جنت غے

لا اُلق ہیں بیشک توں ہی غالب تے حکمت آلو ہے ؛ تے توں انھاں ناں سختیاں تیں

بچالے تے جس ناں اس تہاڑے توں سخیاں تیں بچالے غواں ورتے یقیناً تیری مہربانی

ہی وہی عی تے یاہی بڑی کامیابی ہے (۵) بیشک جہاں لوکاں نے

کفر کیونہاں بلائے کہو جنے عوجے (اج) تمناں اپناں آپ میں جھٹی ابزاری ہے اللہ تعالیٰ اس میں زیادہ

(تھارا ور) ناراض وہے ہو جسویلے تم ایمان در بلایا جییں تھا فرم مگر جییں تھا (۶)

رکاو غیاں گلاں ورتے انھاں غاظم وردگیر ہون غی لوڑیہ نہ، انھاں ناں صبر کرنوں چاہئے کیونجے انھاں غور ہونجے

پہلے پڑھیں



غے ایمان خواظہار کرنوں، تے دوہے مومن بنداں واسطے بخشش اور مغفرت غی دعا منگی، ویہہ سچ عاجزی نال اپناں مالک غی بارگاہ ماں عرض کریں رہا! تیں ہر چیز اپنی رحمت عاکلا واماں لی وی ہے تے تاں ہر چیز غولم ہے۔ توں اپناں فرمانبردار بنداں ناں وی خوب جانتے لہذا ہجو الوک کفر شرک تے تیری نافرمانی تیں توبہ کر غے تیر ورسو نوڑ لیں توں انھاں غی ہراک خطا معاف کر غے انھاں ناں جہنم عاذا ب تیں بچالے۔ سگوں انھاں غاماں باپ تے بیوی بچاں بچوں جہو ایک ویں، ورا انھاں غودر جو انھاں مومناں غے برابر نہ وے توں اپناں فضل نال انھاں غودر جو وی اچو کر غے انھاں ناں جنت ماں انھاں غے ناں ملا دے تاخے ایکن دو جاناں تک غے اکھٹنڈیں کریں (یاہ گل سورہ طور آیت ۲۱/ ماں ہور تفصیل نال ہے) تے رہا! توں انھاں ناں قیامت غے تہاڑے ہر قسم غی پریشانی تے مصیبت تیں بچالینے کیونجے جس ناں توں اس تہاڑا غیں مصیبتاں تیں بچالے غواس ورتیری بڑی مہربانی وے غی تے اس تہاڑا غی مصیبتاں تیں بچ جانوں بہت بڑی کامیابی ہے کیونجے وہ سچ ہی اوکھو تہاڑو تے مشکل غی گہوی وے غی۔

(۶) کافر لوک قیامت غے تہاڑے اپناں آپ اُپر دندر مکیں غا جے ہم نے کفر، شرک تے خدائی نافرمانی اور گناہ غورستو کیوں نوڑ یو تھو جس غا نتیجہ ماں ہمناں ات دوزخ ماں پہنچوں پیو، اس ویلے فرشتا انھاں ناں ہور ذلیل کرن واسطے انھاں ناں بلانے کیہنہ غا جے اج تے تمناں اپناں آپ ورتیری لہر چڑھ لگی ورجد دنیا ماں تمناں ایمان غی تے اللہ تعالیٰ غی فرمانبرداری غی دعوت دتی جے تھی، جس ورتم اگے تیں کفر تے نافرمانی کریں ویں تھ، اس ویلے خدا غی ناراضگی تے اس غو قبر تھارے اُپر اس تیں وی زیادہ وے تھو ورتم باز میہنہ آویں تھ لہذا اج دندر ممکن نال تمناں کچھ میہنہ لھسو۔

(۷) انسان پہلاں کچھ میہنہ ہو تو یعنی نو وودو ہے فر خدا اس ناں زندگی بخشے یہ اک واری غی موت تے اک واری غی زندگی ہوئی اس زندگی تیں بعد تھیکو فر انسان مر جے، یوہ دوجی واری غورستو ہودوان تے گلاں ناں تے ہراک انسان میں کیونجے یوہ سب کچھ اس غی اکھاں اگے وے چوتھی گل تھی اس مر ن تیں بعد دوجی واری زندہ ہونوں اس ناں دنیا ماں مشرک تے کافر انسان میہنہ منے تھو قیامت غے تہاڑے انھاں پچاں غا بارہ ماں یہ نافرمان لوک کیہنہ غا خدایا مہنہ ہمناں یقین آ گیوہ واقعہ ہی تیں ہمناں دو واری موت تے دو واری زندگی دتی ہے مہنہ ہم اپنی غلطی ناں مٹاں لگا تے ہم اپناں قصوراں اور جرماں غو اقرار کراں لگا، الا مہنہ توں دس کیوں! اس جہنم تیں نکلن غی وی کائے سبیل ہے؟ تاخے ہم دنیا ماں جانے نیک عمل کر غے آواں۔ ظاہر ہے اس غو جواب یوہی وے غو جے مہنہ اتوں کسے واسطے نکلن غی کائے سبیل میہنہ مہنہ تم نے اتے ہی سزوں ہے اور تمناں یاہ سزا اس گلوں ہور بھی ہے۔ کیونجے تم نے جرم وی بہت بڑو کیو تمناں دنیا ماں جس گہوی اک ایکل اللہ تعالیٰ ناں منن واسطے کہو جے تھو اس ویلے تم نمک جیں تھو اور کفر کریں تھاتے خدا تعالیٰ نال ہور ہور شریک بنائے تم انھاں ناں معبود من لیں تھاجہ صرف اک اللہ غو حکم چلے ات تھار باطل معبوداں بچوں کوئے تھارے کم میہنہ آ تو ورتنیاں تم اک اللہ تعالیٰ ناں اپنوں مشکل

فَبِأَنذَرْتَنَّاكَ لَبَّاسًا أَخَذْتَ الظِّلْمَ ۚ  
قَالَ أَرْبَبْنَا النَّفْسَيْنِ وَآخِيتِنَا النَّفْسَيْنِ فَأَنذَرْتَنَا

ویہہ کیہنہ غا: اے مھاریا رہا! تیں ہمناں دو واری موت دتی تے دو واری زندگی دتی مہنہ نے اپناں

يَذْنُوبِينَ أَفَهَلْ إِلَىٰ خُرُوجٍ مِّنْ سَبِيلٍ ۚ ذَلِكُمْ

گناہ من لیا ہیں تے کیوں! اتوں نکلن غی کائے سبیل ہے؟ یوہ اس گلوں ہے

بَلَاةٌ إِذَا دُعِيَ اللَّهُ وَحْدَهُ كَفَرْتُمْ ۚ وَإِنْ يُشْرَكَ بِهِ

کیونجے جدا اک ایکل اللہ تعالیٰ غو ذکر کیو جے تھو تاں تم کفر کریں تھاتے جے اس ناں شرک کی جے تھی

تَوْفِيقًا ۚ وَالْحُكْمُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ ۚ هُوَ الَّذِي يُرِيكُم

تاں تم من لیں تھاتے مہنہ فیصلو اللہ تعالیٰ ہی غو ہے جہو وعا لیشان تے ہزار تہہ آنو ہے (۷) وہ ہی تے ہے جہو ورتناں

إِيَّاهُ وَيُنَزِّلُ لَكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ رِزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا

اپنی آیت دے تے جہو ورتناں واسطے اساناں تیں روزی لاہوے ورتھیت تے وہ ہی حاصل کرے

مَنْ يُّبَيِّبْ ۚ فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ

جہو ورتو جے: تے تم اللہ تعالیٰ ہی غی عبادت کرو عبادت ناں اتے واسطے خالص کر غے

وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ۚ رَفِيعَ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ ۚ

پہانویں کافر کتنا ہی سڑیں (۸) وہ اچاں رتباں آنو ہے، عرش غو مالک ہے

يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ

وہ اپناں بنداں بچوں جس ورت چاہوے اپناں حکم ناں ورتی نازل فرماوے

لِيُنْذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ ۚ يَوْمَ هُمْ بَارِزُونَ لَا يَخْفَىٰ

تاخے وہ ملاقات غا تہاڑا تیں اگاہ کر دے؛ جس تہاڑے ویہہ باندے نکل آویں غا، انھاں غی کائے گل

عَلَىٰ اللَّهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ ۚ لِّمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ

اللہ تعالیٰ تیں چھپی میہنہ رہ سیں اج کس غی بادشاہی ہے؟ چھڑی ایکل اللہ تعالیٰ غی ہے جہو وعا لب ہے؛

الْيَوْمَ تَجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ ۚ أَظْلَمَ الْيَوْمُ

اج ہر اک جان ناں اس غا کتیا غو بدلو دتو جے غو اج (کسے ور) کوئے ظلم میہنہ ہوسیں

مَنْزِلٌ ۚ

کشاء تے حاجت روائن واسطے تیار میہنہ ویں تھ بلکہ اس ناں ضرور شرک کریں تھ۔

(۸) یعنی مومن بنداناں خاص اللہ تعالیٰ ہی غی عبادت کرنی چاہیے اسے اگے دعا منگی چاہیے اور عبادت ناں اسے واسطے خالص کر دینوں لوڑیے؛ پہانویں کافراں ناں انھاں غو یوہ عمل کنوں ہی مندو لگے! تے ویہہ کنٹاں ہی سڑیں۔

إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۖ وَأَنذَرَهُمْ يَوْمَ الزَّيْفَةِ

بیشک اللہ تعالیٰ سچ تاملو حساب لینے آلو ہے (۹) تے (۱۰) نبی تم انھاں ناں اس نیڑے آگن آلی غاتھاڑا تیں ڈراؤ!

إِذَا الْقُلُوبُ لَدَىٰ الْحَنَاجِرِ كَظِيمٍ ۖ مَا لِلظَّالِمِينَ

جد دل غم نان پھریا واسگ توڑی آجیں غاتے ظالماں غو نہ کوئے

مِنْ حَيْلِهِمْ وَلَا شَفِيعٌ يُّطَاعُ ۖ يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ

دلی دوست وے غو، تے نہ کوئے اسو سفارشی وے غو جس غی گل منی جے، وہ اکھاں غی چوری تے

وَمَا تُغْنِي الصَّدُورُ ۖ وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ وَالَّذِينَ

سیناں ماں چھپی وی گل ناں وی جانے؛ اللہ تعالیٰ ٹھیک ٹھیک فیصلو فرماوے غو، تے اللہ ناں چھوڑے

يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَاقِظُونَ يَشْعُرُونَ ۚ إِنَّ اللَّهَ

مشرک جھاں غی عبادت کریں دیہہ کسے چیز غو فیصلو میہہ کرسیں؛ بیشک اللہ تعالیٰ

هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۚ أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ

ہی خوب سنن آلو خوب دیکھن آلو ہے (۱۰) کیوں! یہ زمین ماں ٹریا پھریا میہہ!

فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ

کہ یہ دیکھیں آں، کہ جہڑا لوک انھاں تیں پہلاں ہو گذریا ہیں انھاں غو مچھیکو کے انجام

بَعِيدٍ ۚ كَانُوا هُمْ كُفْرًا ۖ وَكَانَ قَوْمُهُمْ كُفْرًا ۖ

ہو ووتھو ویہہ زور ماں وی انھاں تیں سچ کھڑا تھاتے زمین ماں یادگار چھوڑن ماں وی انھاں تیں بدھ تھا

فَأَخَذَ اللَّهُ مِنْ ثَمَرِهِمْ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ

فر ویہہ اللہ نے انھاں غا گناہاں ماں پھولیا، تے کوئے انھاں ناں اللہ تعالیٰ (غی پھو) تیں بچا

وَأَقْبَلَ بِلَهُمْ رَبُّهُمُ أَنْ يَنْصُرَهُمُ بِمَا كَانُوا

میہہ سکیو؛ یوہ اس گلوں کیونجے انھاں کوئے انھاں غا پیغمبر صاف صاف دلیل لے غے آویں ویں تھا

كَافِرِينَ ۚ وَأَخَذَ اللَّهُ مِنْ ثَمَرِهِمْ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ

ور ویہہ کفر کریں ویں تھا، فر اللہ تعالیٰ نے ویہہ پھولیا بیشک وہ بڑی طاقت آلو سخت سزا دین آلو ہے؛

مَنْزِل

(۹) اپراک اللہ تعالیٰ واسطے عبادت ناں خالص کر لین غی گل تھی۔ مین  
اللہ تعالیٰ غی عظمت، کبریائی تے اس غا جلال غو بیان ہے جے وہ اچا  
درجاں آلو تے اچی شان آلو تے عرش غو مالک ہے اوہ ساری مخلوق غو  
بادشاہ ہے، تے وہ ہی اس کائنات غو نظام چلا رہیو ہے اور وہ ہی اپناں  
حکم ناں اپناں بنداں بچوں جس ناں چاہوے نبی بنا غے اس وروح  
یعنی امینی وحی نازل کر دیئے، تانجے اس وحی غے ذریعہ اس غا پیغمبر  
لوکاں ناں اس تہاڑے تیں باخبر تے اگاہ کر دیں جس تہاڑے ساری  
مخلوق اس غی بارگاہ ماں حاضر وے غی تاں جے لوک اس تہاڑا تیں اگاہ  
ہونے اس واسطے تیاری کر لیں، تے کفر شرک ناں مووا وادل اس وروح  
یعنی وحی غے ذریعے اس رازندہ ہو جیں جس رابے جان چیز وروح بین  
ناں زندگی ہو جے فر آخرت غا ملاقات آلا تہاڑا نہیں صفت بیان کی  
جیں کہ اس تہاڑے سارا لوک صاف مدان ماں اپناں مالک غے  
سامنے کھلاویں غا کوئے کدے چھپ لگ میہہ سکسین۔ نہ کسے غی کائے  
گل اللہ تیں چھپی رہ سکے غی فر اس تہاڑے اللہ تعالیٰ غی بادشاہی غو  
اعلان وے غو جے اج کس غی بادشاہی ہے؟ یعنی جہڑا لوک دنیا ماں اللہ  
غی ٹھیل ور متکبر ہو گیا تھا، اللہ تعالیٰ غی نافرمانی تے تکبر کریں تھا انھاں  
ناں مچھیکو جے غو جے دسو! اصل بادشاہی کس غی ہے؟ فر ہر پاسے تیں  
اک ہی جواب آوے غو جے اس اک ایلا اللہ تعالیٰ ہی غی بادشاہی ہے  
جہڑو غالب ہے، اس تہاڑے کسے ناں اس غو تکبر کچھ کم میہہ آسین بلکہ  
اعلان وے غو جے اج ہر ایک ناں اپناں کیا غو بد لو لکھے غو کسے ور کچھ  
ظلم میہہ ہوسیں تے اللہ تعالیٰ ناں امینی مخلوق غو حساب لینے ماں کچھ دیر  
وی میہہ لگتی بلکہ وہ اکھ غا لحظ ماں ساراں غو حساب لے سکے۔

(۱۰) یعنی قیامت غا یہ خطرناک حالات ویں غا فر اللہ تعالیٰ ہی ساراں  
غو برحق طریقہ ناں فیصلو کر دیئے غو اور مشرکاں نے جہڑا باطل معبود بنایا  
وا تھا ویہہ نہ کچھ فیصلو کر سکیں غاتے نہ انھاں غا اختیار ماں کچھ وے غو  
کیونجے اللہ تعالیٰ ہی ہر اک گل ناں جانن آلو تے وہ ہی سب کچھ سنن  
آلو اور سب کچھ دیکھن آلو ہے، بلکہ وہ تے نظر غی چوری ناں وی جانے  
جس دیکھن غو کسے ناں پتو میہہ چلتو وہ اس ناں وی جانے تے دلاں  
ماں چھپی وی عیناں تے خیالاں تیں وی واقف ہے۔ اس گلوں وہ ہی  
اپناں علم غے مطابق برحق فیصلو کرے غو۔

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿١١﴾

تے ہم نے ہی موسیٰ انہیں نشانیں تے صاف دلیل دے غے چلایا تھا :

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَقَارُونَ فَقَالُوا سِحْرٌ

فرعون تے ہامان اور قارون در فر انہاں نے کہیو : یوہ تے جادو گر

كَذَّابٌ ﴿١٢﴾ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا

بڑو چھوٹھو ہے : تے جسویلے موسیٰ ہماری طرفوں انہاں کو لے سجودین لے غے آ گیا انہاں نے کہیو :

اِقْتُلُوا آبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَاسْتَحْيُوا نِسَاءَهُمْ

جہوالوک موسیٰ غے ناں ایمان لیا یا ہیں انہاں غاں بچاں ناں قتل کر چھوڑو ! تے انہاں غیں کانسریں زندیں رہن دیو :

وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ﴿١٣﴾ وَقَالَ فِرْعَوْنُ

اور کافراں غو داء تے بیکار ہی رہ : تے فرعون بولیو :

ذُرُونِي أَقْتُلْ مُوسَىٰ وَلْيَدْعُ رَبَّهُ إِنِّي أَخَافُ

اورے متاں چھوڑو جے ہوں موسیٰ ناں قتل کر چھوڑوں، تے وہ اپناں رب ناں بلا لے، متاں تے ڈر ہے

أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفُسَادَ ﴿١٤﴾

جے وہ (کدے) تمہارا دین ناں (نہ) بدلا چھوڑے یا وہ زمین ماں فساد (نہ) مچا چھوڑے :

وَقَالَ مُوسَىٰ إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ

موسیٰ نے فرمایو : ہوں تے اپناں رب اور تمہارا رب تیں پناہ منگوں

مِّنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ ﴿١٥﴾

ہر اس تکبر کرن آلا تیں جہو حساب غا تہاڑا ناں نہ منیں (۱۱)

وَقَالَ رَجُلٌ مُُّؤْمِنٌ مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ

تے اک ایمان آلا بندا نے جہو فرعون غا خاندان بچوں تھو جس نے اپنوں ایمان

إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُون رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ

چھپا یو و تھو کہیو : کیوں ! تم اک آدمی ناں بس اس گلوں قتل کریں جے وہ کہہ کہ میرو رب اللہ ہے

مَنْزِلٌ

(۱۱) حضرت موسیٰ غوث فصیلی قصو اس تیں پہلاں سورت بقرہ، اعراف،

طہ، قصص، وغیرہ ماں کیہیں جگہیں گزر گیو ہے، فرعون انہاں غا قتل

واسطے اس گلوں بیہنہ کہہ تھو جے متاں چھوڑو؟ کہ وہ کسے نے پھڑ یو و تھو،

بلکہ وہ اس را اپناں لوکاں ناں بیوقوف بنا وے تھو، کیونچے اس غا دل

ماں حضرت موسیٰ غا معجزہ غوثخت ڈر بیٹھو و تھو من انہاں غا قتل غی جرت

وہ کد کر سکے تھو بس لوکاں ناں دین واسطے اس را کرے تھو جنہیں ہوں

تھاری ہی وجہ تیں اس ناں اج توڑی چھوڑ رہیو تھو ورنہ جے کدے تم

اجازت دیں تاں تے من ہی ہوں انہاں ناں قتل کر چھوڑوں، ناں یوہ

احساس وی دوار ہو تھو جے ہوں انہاں غا رب تیں وی بیہنہ ڈرتو، یہ پیا

اپناں رب اگے دعا منگ لیں، فریسیاں لیڈراں ہاروں لوکاں ناں ہور

بیوقوف بنا وے جے میری امینی ذات ناں انہاں تیں کوئے خطر و بیہنہ،

اصل ماں خطر و ساری قوم ناں تے ملک ناں ہے جے یہ کدے لوکاں غو

مذہب ہی نہ بدلا چھوڑیں تے ملک ماں فتنوں فساد نہ مچا دیں، یہ ساریں

اس غیں سیاسی چال تھیں۔ تانچے عام لوک موسیٰ غے خلاف ہو جیں،

جس را کہ اج غا فرعون وی اللہ غا بنداں ناں یہ ہی چال چلیں،

حضرت موسیٰ عج اطینان ناں فرماویں جے ہوں تیریاں شرارتاں بلکہ

ہر ایکن متکبر غیاں شرارتاں تیں بچن واسطے جہو آخرت غا لیکھا ناں بیہنہ

منتو اپناں آپ ناں اُس اللہ غی حفاظت تے پناہ ماں دے رہیو ہوں

جہو و میرو وی رب ہے تے تیرو وی رب ہے، تے جس غی حفاظت تے

پناہ ماں کسے ناں کچھ خطر و بیہنہ رہتو اس ماں قیامت توڑی آن آلاں

ایمان آلاں واسطے یوہ سبق ہے جے تم ناں جدوی کوئے وقت غو فرعون

اسیں تمہکیں دینے تم اپناں آپ ناں اللہ غی حفاظت ماں دیدیو تے اسے

در توکل اور پھر و سو کر لیو۔ نبی پاک نے وی امینی امت ناں دشمن غا ڈر

غے وقت اسی دعا ہی سکھائی ہے۔ ﴿اللَّهُمَّ إِنَّا نَجْعَلُكَ فِي نُحُورِ

رِهْمِمْ وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شُرُورِ رِهْمِمْ﴾ ”خدا یا! ہم انہاں غا مقابلہ

ماں متاں ہی (مددگار) بناواں، تے انہاں غیں شرارتاں تیں بچن

واسطے تیرے کونوں ہی پناہ منگاں“ (مسند امام احمد)



(۱۲) حضرت موسیٰ غوثِ مہرِ رحمتِ عالم علیہ السلام نے ایمان آلاں ہور بنداں غی تسلی واسطے سنا یو گیتو، مہن ہور تسلی واسطے اس بزرگ بندا غور ہو رہے جہڑو تھوئے فرعون ہی غا خاندان غو بلکہ کجھ منسراں غی تحقیق غے مطابق تے یوہ فرعون غو تہتر پہراتے کجھ حضرات فرماویں جے یوہ وہ ہی بزرگ ہے جس نے قہلی عاقل تیں بعد موسیٰ ناں فرعون دی در بار غا مشورہ غی خرد دی تھی، جس غور کسورت

الذین من

۵۰

فمن الظالمين

وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ وَإِنْ يَكُنْ

حالانکہ وہ تھار ارب غی طرفوں تھارا کو لے صاف نشانیں لے غے آ یو ہے (۱۲) تے جیکدے وہ

كَاذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ وَإِنْ يَكُنْ صَادِقًا فَلَيْسَ بِكُمْ

چھوٹھو ہے تاں اس غا چھوٹھو غو وبال اسے در پوے غو؛ تے جے وہ چھو ہے تاں اس عذاب بچوں

بَعْضُ الَّذِينَ يَعِدُّكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ

کجھ تے تھارا ورا آ یو ہے غو جس غو وہ تھارا ناں وعدہ کر رہیو ہے؛ اللہ تعالیٰ اس آدی ناں یقیناً ہدایت نہیہ نہ دیو جہڑو

مُسْرِئًا كَذِبًا يَقُومُ لَكُمْ الْمَلِكُ الْيَوْمَ ظَاهِرِينَ

حدوں بدھن آلو چھوٹھو ہے (۱۳) اے میری قوم غیو لوکو! آج تے تھاری ہی بادشاہی ہے تم ہی ملک

فِي الْأَرْضِ فَسَوْفَ يَبْصُرُنَا مِنْ بَأْسِ اللَّهِ إِنْ

ماں زورا در ہیں، در جے اللہ تعالیٰ غو عذاب آ گیو فر کون ہے جہڑو مھاری مدد

جَاءَنَا قَالَ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَرَى وَمَا

کرے غو، فرعون نے کہیو: ہوں تے تمناں وہ ہی دسوں جس ناں ہوں اپنی رائے ماں چنگو سمجھوں اور

أَهْدِيَكُمْ السَّبِيلَ الرَّسَادُ وَالَّذِي

ہوں تے تھاری رہنمائی بس نیک رستہ در ہی کروں (۱۴) تے اس ایمان آلا نے

أَمِنْ يَقُومُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِثْلَ يَوْمِ

کہیو: اے میری قوم! مٹاں تھارا بارہ ماں (پشلی) اُمتاں جسا تہاڑا غو

الْكَرَابِ مِثْلَ دَابِ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَتَمُودَ

ڈر ہے؛ جسو حال ہوو تھو نوح غی قوم غو تے قوم عاد غو، تے قوم ثمود غو، اور

الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ وَمَا اللَّهُ بِرَبِّ ظَالِمٍ لِّعِبَادِهِ

انھاں لوکاں غو جہڑا انھاں تیں چھپے ہووا ہیں، اللہ تعالیٰ تے (اپناں) بنداں در کسے را غو ظلم کرنوں نہیہ نہ چاہتو؛

وَيَقُومُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ

تے میری قوم غیو لوکو! مٹاں تھارا بارہ ماں واویلا آلا تہاڑا غو ڈر ہے؛

مَنْزِلٌ

قصص آیت ۲۰/ ماں ہے اس ناں اللہ نے ایمان غی دولت عطا کردی تھی، لیکن اس نے اپنوں ایمان چھپا یو ووتھو، عام لوکاں ناں اس غا ایمان غو کجھ علم نہیہ نہ تھو، وراج جد اس نے دیکھیو جے فرعونی لوک حضرت موسیٰ غا قتل غا بارہ ماں صلاح سوٹھا کر رہیا ہیں، فریوہ ہر قسم غا خطرہ تیں بے پرواہ ہوئے مدان ماں آ گیو تے انھاں ناں اس را مہر محبت ناں اس کم تیں ٹھاکن لگو جے کجھ تے شرم کرو! تم بس صرف اس وجہ تیں اک بندا ناں قتل کرن غی سوچیں جے وہ اللہ تعالیٰ ناں ہی اپنوں رب کیوں منیں حالانکہ یوہ تے کوئے جرم نہیہ نہ! فریوہ مٹ مٹ بجن دلیل تیں وی گل نہیہ نہ کرو بلکہ وہ تھارے کو لے صاف صاف دلیل تے مجراوی لیا یو ہے، اس قصہ ماں اصل ماں یوہ اشار و تھو جے رحمتِ عالم علیہ السلام واسطے وی دین غاں دشمنان مکہ غا مشرکاں بچوں ہی ایمان آلا پیداویں غا، تے فریوہ ہی ہوو بلکہ مکہ غا اک فرعون عقبہ بن معیط نے جداک تہاڑے رحمتِ عالم علیہ السلام حرم پاک ماں نماز پڑھتا سکیا اور اس نے اپنی چادر حضرت غا گاناں باہ غے تاء چاہڑنوں شروع کیتو تاجے نعوذ باللہ۔ گانوٹھ غے حضرت ناں جانوں مار چھوڑے اس وچے حضرت ابوبکرؓ بالکل یہی لفظ کہتا دوڑے آیا تھا جے ”کیوں! تم ایکن بنداناں بس اس جرم ماں قتل کر رہیا ہیں جے وہ کہہ کہہ میرو رب اللہ ہے“ فرہنگو مار غے اُس کافراں پرے کیتو۔ (ابن ہشام، نسائی) رحمتِ عالم علیہ السلام نے آپ وی اس مومن بندا غو مقابلو حضرت ابوبکر صدیقؓ ناں کیتو ہے، حضرت فرماویں ”صدیقین“ کجھ اک لوک ہیں، اک حبیبؓ تھار جس غور کسورت یس آیت ۲۰/ ماں ہے دو جو فرعون غا خاندان غو مومن بندو (جس غور کرات چل رہیو ہے) تے تیجے ابوبکر صدیقؓ اور حضرت ابوبکر صدیقؓ انھاں ساراں تیں افضل ہیں۔

(۱۳) یعنی جے یہ چھوٹھا ہیں فرا انھاں غا کوڑ غو تمناں کے نقصان، یہ اپناں کوڑ غی آپے سزا پہنکسین غا، تے جے یہ سچا ہیں فرتے جس عذاب تیں یہ تمناں ڈرا رہیا ہیں اس بچوں کجھ نہ کجھ تے تھارا پر آ ہی جے غو، اس گلوں عقل غو دی یو ہی تقاضو ہے جے انھاں غا بارہ ماں اتنی جلدی نہ کی جے، فریوہ سوچو! جیکدے وہیہ نعوذ باللہ چھوٹھا ہوتا فرا انھاں ناں یہ معجزہ کس را لھتا۔ اللہ تعالیٰ تے کسے وی حدوں بدھن آلا چھوٹھا آدی ناں نہ ہدایت نصیب کرے تے نہ اس غو کم ہن دیے۔

(۱۴) فرعون ناں غالباً اُس مومن بندہ غا ایمان غو تے نہیہ چنگو ورا اس ناں خطرہ ہو گیو جے کدے اس بندہ غی گل کسے ورا اثر نہ کر چھوڑے اس گلوں اس نے اس مومن غی گل بھکا رہی ٹک غے جلدی قوم ناں یاہ گل سمجھان غی کوشش کی، جے ہوں تھارو خیر خواہ ہوں جہڑی گل آپ مناسب سمجھوں اُسے غو تمناں وی مشورہ دیوں، اور تمناں ہوں بالکل ٹھیک رستہ ہی دسوں!۔

یَوْمَ تُولَوْنَ مُدْبِرِينَ مَا لَكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ

جس تہاڑے تم کند پھیرنے نہیں غا تمناں اللہ تعالیٰ تیں بچان آلو کوئے بیہنہ ہوسیں

وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ وَقَدْ جَاءَكُمْ

تے جس ناں اللہ تعالیٰ گمراہ کردے اس ناں کوئے ہدایت دین آلو بیہنہ (۱۵) تے اس تیں پہلاں تھارا کوئے

يُوسُفُ مِنْ تَحْتِ بَنَاتِ فَارُوقَ فِي شَيْءٍ مِمَّا

یوسف صاف نشانیں لے غے آیا تھاتے ویہہ جو کچھ تعلیم لے غے آیا تھاتم اس غا بارہ ماں

جَاءَكُمْ بِهٖ حَتَّىٰ إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَن يَبْعَثَ اللَّهُ

شک ہی کرتا رہیا، ات توڑی کہ جسویں انھاں غی وفات ہوگئی تاں تم نے کہیا اس تیں بعد تے اللہ تعالیٰ کدے

مِنْ بَعْدِ رَسُولٍ كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ هُوَ

کوئے رسول بیہنہ چلاسیں (۱۶) اتے را اللہ تعالیٰ اس شخص ناں گمراہ کردے جھو

مُسْرِفٌ مُّرْتَابٌ ۚ الَّذِي يَبْعَثُ اللَّهُ فِي آيَاتِ اللَّهِ

حدوں ٹہن آلو، شک کرن آلو وے؛ جھو کہ بغیر کسے دلیل تیں اللہ تعالیٰ ٹہن انھاں آیتاں ماں

بِغَيْرِ سُلْطٰنٍ اِنَّهُمْ كَبِرْمَقَاتٍ عِنْدَ اللّٰهِ وَعِنْدَ

ٹہنہ کریں جھویں انھاں کوئے آئیں دیں یاہ چیز اللہ تعالیٰ غے نزدیک تے ایمان آلاں غے

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كَذٰلِكَ يَطْبَعُ اللّٰهُ عَلَىٰ كُلِّ قَلْبٍ

نزدیک مچ نفرت غی ہے، اللہ اتے را ہر اک تکبر کرن آلا، ان من غا

مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ ۚ وَقَالَ فِرْعَوْنُ يٰٓهٰٓؤُنِّ يٰٓهٰٓؤُنِّ

دل ور مہر لا چھوڑے (۱۷) تے فرعون نے کہو: اے ہامان! توں میرے واسطے

صَرَخَ الْعَلِيُّ اٰبَلُغِ الْاَسْبَابَ السَّبَابِ السَّمٰوٰتِ

اک محل بنوا! تانجے ہوں انھاں رستاں توڑی مچ جاؤں، جھو اسمان غا رستا ہیں

فَاٰطَاعَ اِلٰهَ مُوسٰى وَاِلٰى اَكْثَرُتُهُ كَاذِبًا

فرہوں موسیٰ غا خدا ناں اوکڑ غے دیکھوں! اور ہوں تے یاہی سمجھوں کہ یوہ بالکل جھوٹو ہے

مَنْزِل

(۱۵) مومن بندو پہلاں نافرمان لوکاں ورا آن آلا عذاب یاد کرا غے  
امنی قوم ناں خدا غی نافرمانی تیں ڈراوے فرقیات غوتے محشر غا  
مدان ماں کھٹھا ہون غوتھاڑو یاد کرواوے جے جدلوک ایساں آواں نس  
رہیا ویں غاتے جھیک پکار لگی وی وے غی تے محشر غا مدان غا فیصلہ تیں  
بعد نافرمان لوک نس بچ رہیا ویں غا اور جہنمی جھیاں ناں، تے جنتی  
جھیمیاں ناں، اور اعراف آلا دواں ناں بلّا رہیا ویں غا، ور اس  
تہاڑے کسے ناں اللہ تعالیٰ غی پھرتیں تے اس غا عذاب تیں کوئے  
بچان آلو بیہنہ ہوے۔

(۱۶) حضرت موسیٰ کوئے پہلانی بیہنہ انھاں تیں پہلاں حضرت یوسف  
دی تھا، جھان غا اچھا اخلاق تے سچا کردار ناں تم آج وی منیں، بلکہ تم  
انھاں ناں اپوں محسن دی منیں کیونجے انھاں ہی غے ذریعہ تے اللہ  
نے تم کاں غی اس بڑی مصیبت تیں بچا یا تھا، ور اس غے باوجود جھ  
توڑی ویہہ تھارے بھکار موجود تھاتم نے ایمان قبول بیہنہ کیو، تے تم  
انھاں غی نبوت غا بارہ ماں شک ہی کرتا رہیا۔ ہاں! جس ویلے ویہہ دنیا  
تیں رخصت ہو گیا اس ویلے تم نے سرت سھالی تے تم روڑیا کرن لگ  
گیا جے اسانچا تے اچھا اخلاق غوا انسان دوبارہ کد لکھے غوٹن تے اللہ  
کدے کوئے رسول چلا سے ہی بیہنہ، کیونجے نعمت غی قدر دیو کھڑا غے  
ہی وے۔ اشارہ اس پاسے ہے جے حضرت موسیٰ دی جد رخصت ہو  
جیں غا فرحمنّاں انھاں غی قدر آوے غی، ور فائدہ کچھ بیہنہ ہوسیں۔ ور  
کچھ مفسراں نے اس را تفسیر کی ہے جے ”انھاں غی وفات تیں بعد تم  
خوش ہو گیا جے جھکو ہوو و رخصت ہو گیو، بس ہن کدے دوبارہ خدا  
کوئے رسول بیہنہ چلا سے“ ور پہلی تفسیر پھلا مضمون ناں زیادہ جھوے  
ابن کثیر نے وی یاہی تفسیر پسند کی ہے۔

(۱۷) یعنی حضرت یوسف ہی غا دور غاں کافراں ہاروں، جھو گناہ تے  
نافرمانی ماں حدوں ہی ٹپ جے۔ ہر اک اسمانی گل ماں شک ہی کرتو رہ  
اللہ تعالیٰ غی آیتاں غا بارہ ماں ٹہنہ جھغرو، تے گہول کرتو رہ فراسا تکبر  
ناں ایمان کد نصیب وے بلکہ انھاں غا مہیڑا کر توت تے ایمان آلاں  
غی اور اللہ تعالیٰ غی سخت ناراضگی اور قہر غو باعث بنیں، اسان تکبراں  
ناں ایمان نصیب بیہنہ ہو تو سگوں انھاں عادل ورا اللہ غی طرفوں مہر لگ  
جے فراساں دلاں ماں خیر غی کاے گل جاتی ہی بیہنہ۔

وَكُلِّ لَكَ ذُنُوبٌ لِّفِرْعَوْنَ سَوْءٌ عَلَيْهِ وَصَدَّكَ عَنِ

تے اسے را فرعون غی نظراں ماں اس غا جہودا عمل سوہنا بنا دتا گیا، تے وہ سدا رستہ نیں

السَّبِيلِ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ وَقَالَ

روک دو گویو، تے فرعون غو ہر اک داء تباہی ماں ہی رہیو (۱۸) تے اس آدمی نے کہیو:

الَّذِي آمَنَ لِيَقُومَ الْيَتِيمُونَ أَهْلُكُمْ سَبِيلَ

جہود ایمان لے آ یو تھو اے میری قوم! میرے پچھے چلو، ہوں تمناں نیکی غو رستو

الرِّشَادِ لِيَقُومَ إِنَّمَا هَذِهِ الْيَتِيمَةُ الَّذِينَ آمَنُوا

دستوں غو؛ او میری قوم غیو لوکو! یاہ دنیا غی زندگی تے بس (کچھ دناں غو) فاندو ہے

وَأَنَّ الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً

تے بلاشبہ آخرت ہی سدا رہن غو گھر ہے؛ جہود بدی کرے غو،

فَلَا يَجْزِي إِلَّا مِثْلَهَا وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ

اس ناں بس اس نے برابر بدلو لکھے غو؛ تے جہود نیکی کرے غو وہ پہا نیویں مزدو ہے

أَوْ أَنفِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ

یا کانسری وہ شرط یاہ ہے کہ وہ مومن وہے، اسا لوک تے جنت ماں جیں غا

يَرْزُقُونَ فِيهَا غَيْرَ حِسَابٍ وَيَقُومُ مَالِي أَدْعُوكُمْ

جنت انھاں ناں بے حساب روزی دتی جئے غی (۱۹)؛ تے او میری قوم! یاہ کے گل ہے جے ہوں تمناں

إِلَى النَّجْوَةِ وَتَكُنْ عُونِي إِلَى النَّارِ تَدْعُونِي

نجات در بلاؤں تے تم متاں دوزخ در سدیں؛ تم متاں اس گل غی دعوت دیں

إِكْفُرْ بِاللَّهِ وَأَشْرِكْ بِهِ مَا لَيْسَ لَهُ عِلْمٌ

جے ہوں اللہ تعالیٰ ناں کفر کروں، نا لے ہوں اس ناں اسی چیز ناں شریک کروں جس غی مناں کچھ خبر نیہند، جد کہ

أَنَا أَدْعُوكُمْ إِلَى الْعِزِّزِ الْغَفَّارِ لَا جَرَمَ أَنَا

ہوں تمناں اس اللہ در بلاؤں جہود غالب (تے) مچ بخشن آلو ہے؛ یاہ کپی گل ہے جے

مَنْزِلٌ ۷

(۱۸) اس غی تفسیر سورت قصص آیت ۳۸ ماں گذر گئی ہے

(۱۹) فرعون نے وی وعدہ کیتو تھو جے ہوں تمناں سدا رستو دس رہیو ہوں، در مومن بندو گھل نے بولیو! جے اس غی یہ ساریں سیاسی چال ہیں، تم جیکر دنیا تے آخرت غی کامیابی حاصل کرنی چاہو یں تاں تم میری گل ور چلو ہوں تمناں صاف سدا و ہدایت تے سمجھداری غو رستو دسوں غو، تے یو ہی وہ رستو ہے جس ور تمناں حضرت موسیٰ بلا رہیا ہیں اس را وہ ات صاف لفظاں ماں اپناں ایمان غو اعلان کر دیے، فراغی دعوت غو خلاصو تے نچوڑ پیش کرے جے سب تیں پہلاں یاہ حقیقت منوں کہ یاہ دنیا فانی ہے ات غی عیش تے ٹھاٹھ باٹھ سب کچھ فانی ہے، فر آخرت غا مقابلہ ماں تے یاہ اک نیس وی نیہند، جد کہ آخرت سدا رہن آلی ہے، ات غو عذاب وی ہیہاں رہن آلو ہے۔ تے نعمت وی کدے نہ ممکن آلیں سدا رہن آلیں ہیں، لہذا انسان ناں اپنی جند جان اس سدا رہن آلی زندگی واسطے ہی لانی چاہئے۔ چار تہاڑا غی اس فانی زندگی پچھے سدا رہن آلی آخرت بر باد کرنی عقلندی غو فیصلو نیہند، آخرت ماں ہر ایک ناں انصاف وہے غو بدی کرن آلا ور ذری ظلم نیہند ہوئیں بلکہ اس ناں اپناں عملاں نے بالکل مطابق تے برابر سزا طے غی ور نیک عمل کرن آلا مومن بند اپہا نیویں مزدویں پہا نیویں کانسری ویہند سدا رہن آلی اس جنت ماں جیں غا جنت کدے نہ ممکن تے نہ ممکن آلیں بے شمار، بے حساب تے بے حد نعمت ویں نیں۔



تَدْعُونَنِي إِلَيْهِ لَيْسَ لَهُ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا

تم مٹا جن معبوداں در بلاویں ویہ نہ دنیا ماں اس لائق ہیں کہ انھاں اگے دعا مگی جے، تے نہ

نَدْعُوهُ إِلَّا أَمْرًا مِّنَ اللَّهِ يَدْعُونَ بِهِ نَارَ الْآزِفَةِ إِنَّهُم مِّنْ أَهْلِهَا

آخرت ماں! تے یقینا ہم ساراں نے مڑ غے اللہ تعالیٰ کو لے ہی جانوں ہے، تے جہز احدوں بدھن آلا ہیں

هُمُ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ فَسْتَدْعُونَهُ مَآ قَوْلُكُمْ

ویہ ہی دوزخی ہیں؛ تے تم تاو لاں ہی میری گلاں ناں یاد کریں غا

وَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ الْحَنِيفِ ۖ فِطْرَةَ اللَّهِ الَّتِي بِهَا بَدَأَ الْبَشَرِ ۚ لَئِيكُمُ الْيُسْرَىٰ

تے ہوں اپنوں معاطو اللہ تعالیٰ غے حوالے کروں! یقینا اللہ تعالیٰ اپناں بنداں ناں دیکھ رہیو ہے (۲۰)

فَوَقَّعَهُ اللَّهُ فِيهَا ۖ فَمَنْ ذَا الَّذِي يَدْعُوهُ

فر اللہ تعالیٰ نے وہ انھاں غیں پھیریں چالاں تیں بجاتو تے فرعونی برا عذاب نے اپناں

سَوَاءٌ الْعَذَابُ أَلْوَنٌ ۚ الْأَلْوَنُ عَذَابٌ

کھیرا ماں لے لیا (۲۱) ویہ سویرے شام اک غے سامنے پیش

وَعَشِيًّا ۚ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ

کیا جیں، جس تہاڑے قیامت قائم وہے غی (حکم وہے غو) فرعونیاں ناں

فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ ۚ وَأَذِيتُكَ آجُونُ فِي النَّارِ

سخت تیں سخت عذاب ماں سٹ چھوڑو (۲۲) تے جویلے ویہ دوزخ ماں کھلیں غا

فَيَقُولُ الصُّلَحُوا إِلَيْيَ ۖ أَسْتَكْبِرُوا وَلَئِن لَّا كُنْتُ

فر لسا لوک ان لوکاں ناں کیہنہ غا جہز بڑا بن غے ریہنہ تھا جے ہم (دنیا ماں) تھارے کچے

تَبَعًا فَمَا كُنَّا مُتَعَبِينَ ۚ عَذَابًا أَشَدَّ ۚ النَّارِ

چلاں تھا، فر کیوں! تم دوزخ غا عذاب بچوں مھارا تیں کچھ عذاب ہٹا سکیں؟

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا مِن عِبَادِ اللَّهِ قَدْ

بڑا بن آلا کیہنہ غا: ہم تے سارا ہی دوزخ ماں ہاں، بیشک اللہ نے

(۲۰) قرآن غا انداز تیں یو ہی لگے کہ فرعونی لوکاں نے اس مومن بندہ ناں اپناں کفر شرک تے خدا غی نافرمانی غا رستہ در بلا یوہے غو جس در اس نے تعجب ناں یہ گل کہیں جے کچھ تے سوچو! ہوں تمناں ایمان غی دعوت دیوں جس غو تہیو جنت ہے تے تم مٹاں کفر شرک اور خدا غی نافرمانی غا رستہ در بلاویں! جس غو تہیو سدا جہنم غو عذاب ہے فر مومن بندو انھاں ناں یاد کروا دے جے وہ وقت دوریہنہ حد میریاں ساریاں گلاں غی حقیقت تھارے سامنے آجے غی اس ویلے تم کچھ تانویں غا تے تمناں میریں گل یاد آویں غیں وریو کھڑا غے تللیں ملنوں کچھ کم میہنہ آسیں۔ اس تیں بعد انھاں لوکاں نے اس مومن بندہ ناں وی قتل غی تھمکی دتی وہے غی جس در اس نے یوہ جواب دتو جے میں اپنوں سارو معاطو اللہ تعالیٰ غے حوالے کر چھوڑ یوہے، وہ اپناں بنداں ناں آپے دیکھ رہیوہے لہذا وہ آپے ساراں ناں تک لے غو۔

(۲۱) یعنی فرعونیاں غی ساریں چالاں تیں اللہ نے اس مومن بندہ غی حفاظت فرمائی جد کہ فرعون اپنی فوج سنے سمندر ماں غرق ہو گیو۔ (۲۲) حضرت عبداللہ ابن مسعود اس آیت غی تفسیر ماں فرماویں فرعونیاں غی روح کالا رنگ غی (مندی شکل آلا) پکھیرواں غی شکل ماں ہر روز سویرے شام یعنی تہاڑی ماں دوواری جہنم غے سامنے آئیں جیں تے انھاں ناں جہنم دس غے کہیو جے کہ یوہی تھارواصلی ٹھکانوں ہے۔ (ابن ابی حاتم، مظہری) حضرت قتادہ تیں وی اسی ہی روایت نقل کی گئی ہے (ابن کثیر) یاہ سزا انھاں غی قیامت غا تہاڑا توڑی رہ غی فرمشر غا فیصلہ تیں بعد ویہ سدا رہن آلی جہنم ماں سٹ دتا جیں غا، امام ابن کثیر تے دو جا مفسر فرماویں اس آیت تیں برزخ غا عذاب غو وی ثبوت لے جہز و کہ برحق ہے۔

(۲۳) کا فرمقدمائے لیڈراں نان انھان غی رعایہ غویہ گول پھروا سے رامشرک مذہبی کھڑ پچان نان انھان نان من آلا غو قیامت غویہ پھروا قرآن نے کھیں جگہیں بیان کیوہے تاجے

۳۰- المؤمن

۵۳

۲۳- قسین الظلم

حَكَمَ بَيْنَ الْعَمَاءِ ۖ وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَزَنَةِ

اپناں بنداں غے بشکار فیصلہ کر دو ہے (۲۳) تے ویہہ لوک جہڑا اک ماں (سڑ رہیا) ویں غا ویہہ جہنم غا چوکیدار

جَهَنَّمَ ادْعُوا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنْكُم مِّنَ الْعَذَابِ ۖ

ناں کہینہ غا: اپناں رب اگے دعا منگو جے وہ مہارا عذاب ناناں اک تہاڑا واسطے ہولو کر دے:

قَالُوا أَوَلَمْ تَكُ تَأْتِيكُم رُسُلُكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا

ویہہ کہینہ غا: کیوں! تھارا کوئے تھارا رسول صاف صاف نشانیں لے غے نہینہ آیا تھا؟ ویہہ جواب دیں غا

بَلَىٰ قَالُوا فَاذْعُوا وَمَا دُعُوا الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي

آہو! (آیا تھا) ویہہ کہینہ غا: فرتم آپے ہی دعا کرتیو، اور کافراں غی دعا تے بیکار

ضَلِيلٍ ۚ إِنَّا لَنَنصِرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي

ہی جئے غی (۲۴) بیشک ہم رسولان غی تے ایمان آلاں غی مدد

الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الْأَشْهَادُ ۖ يَوْمَ لَا

دنیا غی زندگی ماں وی کران تے اس تہاڑے وی کران غا جد گواہی دین آلا کھلا ویں غا: جس تہاڑے

يُنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَذِرَتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ

خالماں ناناں انھان غو عذر بہانوں کرنوں کجھ کم نہینہ آسیں تے انھان واسطے لعنت ہی دے غی، تے انھان واسطے

سُوءُ الدَّارِ ۖ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْهُدَىٰ وَأَوْرَثْنَا

مچ مندو گھر وے غو (۲۵) تے ہم نے یقینا موسیٰ ناناں ہدایت آلی کتاب عطا فرمائی تھی تے ہم نے

بَنِي إِسْرَٰءِيلَ الْكِتَابَ ۖ هُدًى وَذِكْرَىٰ لِأُولَىٰ

بنی اسرائیل اس کتاب غا وارث بنایا: جہوی عقل آلاں واسطے ہدایت تے

الْأَكْبَابِ ۖ فَأَصْدِرَٰنَ وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا ۖ وَاسْتَغْفِرُ

صحبت ہے: تے (اے نبی) تم صبر کرتا زہو، اللہ غو وعدہ بلاشبہ سچو ہے، تے امینی لغزش واسطے

لِدُنْيَاكَ وَسَتَبْتَ بِمَسَدٍ رَبِّكَ بِالْعَنَتِ وَالْإِبْرَارِ ۖ

بخشش منگتا زہو! تے تم اپناں رب غی صفتاں ناناں اس غی تسبیح کرتا زہو لوهڑے ویلے وی! تے سویرے وی! (۲۶)

مَعْدِلٌ

سدا سادہ لوک سن غے سرت سمھال لیں (جے اج جھماں غے پچھے پچھے چل رہیا ہاں یہ قیامت غے تہاڑے مہارے کجھ کم نہینہ آسیں) تے ویہہ دنیا ماں قیامت غویہ نقشو تک غے اسان لوکاں غو گھر وچھوڑ غے ہدایت غو رستوں نوڑیں، تے قیامت غی بے وی تک غے اس تیں پہلاں اس غی تیاری کریں۔

(۲۴) یعنی فرسارارل غے جہنم غا ذمہ دار فرشتہ اگے یاہ درخواست کریں غا جے جہنم تیں چھٹکارو تے نہینہ ہو سکتو، نہ اتوں جھٹی لھ سکے ور چلو تم دعا کر غے اک تہاڑا واسطے عذاب ذری ہولو ہی کرا دیو جس ور ویہہ یوہ سوال کریں غا جے تھارے کوئے دنیا ماں پیغمبر نہینہ آیا تھا؟ جھماں نے اس جہنم تیں بچن غو رستو دسیو تھو جد تم نے انھان غی گل نہینہ سنی ہن آپے ہی دعا کر لیکو کیونجے ہم کسے کافر واسطے دعا نہینہ کر سکتا۔ کافر دعا کریں غا ور ڈنڈا روا تے چوٹک پکارتیں بچن انھان ناناں گجھ نہینہ لھ سے، کیونجے آخرت ماں نہ کسے غی توبہ قبول دے غی تے نہ کافراں غی کائے دعا منظور وے غی۔

(۲۵) یعنی دنیا تے آخرت دواں جہاناں غی حقیقی کامیابی اللہ غاں نیماں ناناں تے اس غاں مومن بنداں ناناں ہی نصیب وے۔ جس راکہ حضرت موسیٰ اور وہ مومن بندو جس غو اُپر ذکر تھو کامیاب ہوا جد کہ فرعون غواہی اتی بڑی بادشاہی تے طاقت غے باوجود دیز و پنے گیو۔ ہاں! وقتی طور ور چھٹ گہوڑی واسطے کافراں ناناں کجھ غلبہ ہو جئے تے واہ بکھری گل ہے جس راکہ کجھ نبی ہجرت ور مجبور ہو گیا یا کجھ اللہ غا رستہ ماں شہید کر دتا گیا ور چھیکو نیماں غی دعوت ہی عام ہوئی تے مخالفت کرن آلاں غو کوئے دیا ماں تیں باہن جگو نہینہ رہو، فراصلی کامیابی تے محشر غا مدان ماں اس تہاڑے لھے غی جد اصل فیصلو وے غو، تے جت گواہیں لگیں غیں، فرشتاں گواہی دیں غا، نبی گواہی دیں غا تے ایمان آلاں اللہ غی نیماں غی دعوت پچان غی گواہی دیں غا، اس تہاڑے ایمان آلاں اللہ غی مدد ناں کامیاب ویں غا حالانکہ وہ اتوں سخت تہاڑو وے غو کہ خدا غاں نا فرماناں خالماں ناناں اُت عذر بہاناوی کجھ کم نہینہ آسیں۔

(۲۶) حضرت موسیٰ غو ذکر کر نے غی پاک ﷺ ناناں تسلی دتی جا رہی ہے جے جس راموسیٰ ور نازل ہون آلی کتاب تو رات تیں عقل آلاں نے ہدایت تے نصیحت کھٹی تھی اور چھیکو اللہ غو دین اور اس غا مومن بندہ کامیاب ہوا تھا قرآن غی لوء تیں وی عقل آلاں ہی اپناں دل روشن کریں غا تے چھیکو اللہ غو دین نالے ایمان آلاں غالب آویں غا تے اج غاں انھان ابو جہل تے ابولہب جساں فرعونان غو بیڑو وی غرق وے غو، لہذا تم صبر کرو تے اللہ تعالیٰ غی مدد و نظر رکھو! تے اس رستہ غی اوکھتاں ناناں اسان بنان واسطے استغفار نالے سویرے شام ہر ویلے اللہ غی تسبیح تے اس غی حمد کرتا زہو۔

(۲۷) یعنی اللہ تعالیٰ غی آیتاں ماں ٹھہرتے چھوڑا دیہہ ہی لوک کریں جہڑا اپناں خیال ماں اپناں آپ ناں بڑو سمجھیں، فراسے تکبر تے آکر غی وجہ تیں اللہ غا کھماں غے اگے نیواں بیہنہ ہوتا یہ جیتاں جیتاں کسے ناں نبی من غے اس غی گل ور چلنوں شکی سمجھیں، حالانکہ یہ اپناں خیال ماں جس بڑیاکی غی تاہنگ کریں واہ انھاں ناں کدے نصیب بیہنہ ہوسیں، کیونجے بڑو دیہہ ہی وے جس ناں اللہ تعالیٰ بڑو بنا وے۔ فر فرمایو جے اسان تکبراں غی شرارت تیں تہن واسطے اللہ ہی غی پناہ منگی جائے!

(۲۸) مشرک اک پاسے تے زمین اسماں ناں پیدا کرن آلا اللہ تعالیٰ ناں منیں تھا۔ در دو جے پاسے مرن تیں بعد فرزندہ ہون ناں مشکل خیال کریں تھا، حالانکہ اسماں زمین غو پیدا کرنوں انسان غا دوہری واری پیدا کرن تیں تے جُ ا دکھو ہے، ورمتا لوک اتنی موٹی گل وی بیہنہ سمجھتا، اصل ماں جہڑا لوک عقل تیں کم بیہنہ لیتا ویہہ اقا ہیں، فر ویہہ اکھاں آلاں غے برابر کس را ہو سکیں!! تے جد لوء آلا اور اقا برابر بیہنہ ہو سکتا فر ایمان قبول کرنے نیک عمل کرن آلا تے خدا غا نافرمان گنہگار کس را برابر ہو سکیں! تے نافرمانی اور فرمانبرداری غواک نتیجو کس را ہو سکے! تے جد اسی گل بیہنہ فراس واسطے تے ضروری ہے کہ کوئے اسوتھاڑو وے جد نیکاں بدان تے لوء آلاں اور اقا غو فرق ساراں غے سامنے آوے، جہالت اور علم غو کئی کئی نتیجو نکلے ورمتا لوک ویہہ ہیں جہڑا نہ انھاں گلاں ور غور کریں! نہ سوچیں سمجھیں تے نہ ہی فصیحت حاصل کرنے فیصلہ آلا اس تہاڑا واسطے تیاری کریں۔ حالانکہ قیامت تے برور رکھی ہے۔

(۲۹) بنداشرک کیوں کریں؟ ہر ایکن غی دروٹی ورمتھو کیوں رگڑیں؟ غیر اللہ غی پوجا کر کرنے اس ناں خوش کیوں کریں؟ بس اسے گلوں تا نچے مہاراکم بن جیں۔ اللہ اسان ساراں بدناں ناں فرماوے تم شریکاں غا بوآ ورمتھو نہ رگڑو! تے در در ور ٹھہلا کھاں اپناں آپ ناں ذلیل نہ کرو! آؤ! تھارو رب تمناں کہہ لگو تم ساراں ناں چھوڑ غے اک میرے کوئوں منگو، تھاری ضرورت دنیا غی وے یا آخرت غی کی وے یا بڑی، بس تم صرف میرے اگے جھولی اڈو میرا در تیں سوال کرو! ہوں تھاری اک اک ضرورت پوری کروں غو تے جہڑی چیز تھارے واسطے مناسب وے غی واہ تمناں عطا کروں غو جس را رحمت عالم ﷺ فرماوےں جے اللہ ایمان آلا غی ہر اک جائز دعا قبول کرے ورمقبول ہون غیں ترے شکل ویں کدے اس ناں منہ منگی چیز ہی لہجے، تے کدے اس دعا غے بدلے اس ناں آخرت غو ثواب دتو جے۔ تے کدے منہ منگی چیز تے بیہنہ لہجی وراس دعا غا نتیجہ ماں آن آئی کاے مصیبت ملن جے۔ (مسند احمد، ملخصاً) فر فرمایو جے جہڑا میری عبادت تیں تے میرے کوئوں ممکن تیں تکبر کریں، اس ماں اپنی شکی سمجھیں فر میرے کوئوں بیہنہ منگتا تے غیراں غا درو رمتھو سکیں ویہہ ذلیل کرنے دوزخ ماں سٹیا جیں غا۔ رحمت عالم ﷺ نے یاہ گل اس را سمجھائی جے جہڑا اللہ تعالیٰ

کوئوں اپنی حاجت غو سوال بیہنہ کرتا انھاں ورا اللہ تعالیٰ غو غضب تے قہر وے (ترمذی) کسے عربی شاعر نے بڑی سُہنی گل کہی ہے۔ اللہ یَغْضَبُ اِنْ تَوَكَّعْتُ سُؤَالَہ: وَنَبِیْ اَدَمَ حِیْنَ یُسْأَلُ لَیْ یَغْضَبُ یعنی اللہ تعالیٰ تے نہ ممکن تیں ناراض وے جد کہ انسان کوئوں تے منگوتاں وہ ناراض ہو جے۔

فائدو:- ات پہلاں تے یوہ حکم دتو جے اللہ تعالیٰ اگے دعا منگو ورمبعد ماں فرمایو جے جہڑا لوک اللہ غی عبادت تیں تکبر کریں، حالانکہ ات ”عبادت“ تیں دعا ہی مراد ہے ورمدعا بیہنہ فرمایو بلکہ ”عبادت“ فرمایو اس ماں اس گل در اشارو ہے جے دعا عبادت ہی ہے، یعنی دعا خود عبادت ہے تے ہر اک عبادت ماں دعاوی داخل ہے، جس را کہ آپ نبی پاک ﷺ نے فرمایو!

فہم اظہر ۳۰ ۵۵۵ البؤ ص ۳۰

اِنَّ الَّذِیْنَ یُجَادِلُوْنَ فِیْ اٰیٰتِ اللّٰهِ یَغِیْرُ سُلٰطِیْنِ اللّٰہ

بیشک جہڑا لوک اللہ تعالیٰ غی آیتاں ماں سخن کسے دلیل تیں جہڑی انھاں کوئے آئی وے ٹھہ کریں

اِنْ فِیْ صُدُوْرِهِمْ اِکْبْرَیْہَاہُمْ بِہَا الْعِزِّ فَاسْتَعِذْ

انھاں غا دلاں ماں بڑیاکی تیں سو کچھ وی بیہنہ، جس توڑی ویہہ کدے تیج بیہنہ سکسیں؛ بس تم اللہ تعالیٰ غی

بِاللّٰہ اِنَّہٗ ہُوَ السَّعِیْغُ الْبَصِیْرُ ۝ لَخَلَقَ السَّمٰوٰتِ

پناہ منگو! وہ سب کچھ سنن آلو دیکھن آلو ہے (۲۷) اسماں غو تے

وَالْاَرْضِ الْاَکْبَرٰی مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلٰکِنْ اَکْثَرُ النَّاسِ

زمین غو پیدا کرنوں لوکاں غا پیدا کرن تیں بہت بڑو کم ہے، ورمتا لوک (اس گل ناں)

لَا یَعْلَمُوْنَ ۝ وَمَا یَسْتَوِی الْاَعْمٰی وَالْبَصِیْرُ ۝

جاننا بیہنہ؛ تے اٹوں اور لوء آلو برابر بیہنہ ہو سکتا

وَالَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَلَا الْمِیْسِیْ قَلِیْلًا

تے نہ ویہہ لوک جہڑا ایمان لیا تے انھاں نے نیک عمل کرتا بد عمل لوکاں غے برابر ہو سکیں (ور) تم گھٹ ہی

مَا تَتَذَكَّرُوْنَ ۝ اِنَّ السَّاعَةَ لَا تَیْبَہٗ لَا سَرِیْبَ

فصیحت حاصل کریں؛ قیامت یقیناً ضرور آن آئی ہے اس ماں کوئے

فِیْہَا وَلٰکِنْ اَکْثَرُ النَّاسِ اَکْثَرُ مُؤْمِنُوْنَ ۝ وَقَالَ

ٹک بیہنہ ورمتا لوک ایمان بیہنہ لیا تا (۲۸) تے تھارا رب نے

رَبِّکُمْ اِدْعُوْنِیْ اَسْتَجِبْ لَکُمْ اِنَّ الَّذِیْنَ

فرمایو: تم میرے کوئوں دعا منگو ہوں ضرور تھاری دعا قبول کروں غو، بیشک جہڑا لوک

یَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِیْ سَیِّدٌ خُلُوْنَ جَهَنَّمَ

مہاری عبادت کرن تیں تکبر کریں ویہہ تاو لا ہی ذلیل کرنے جہنم ماں داخل کیا

دُخِرِیْنَ ۝ اللّٰہ الَّذِیْ جَعَلَ لَکُمُ الْاٰیٰتِ لَتَسْتَکْبِرُوْا فِیْہِ

جیں غا (۲۹) وہ اللہ ہی ہے جس نے تھارا واسطے رات بنائی تا نچے تم اس ماں ارام کریں

مَنْزِل ۲



وَاللَّهُ مُبْصِرُ الْإِنِّ لِلَّهِ لَدُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ

تے اس نے تہاڑی لوہ آلی بنائی بیشک اللہ لوکاں ور بڑو فضل کرن آلو ہے

وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ۝ ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ

ور متا لوک شکر نہینہ کرتا یوہی اللہ تمناں پالن آلو ہے

خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ قَالِي تَوْفِكُونَ ۝

وہ ہر اک چیز ناں پیدا کرن آلو ہے، اس تیں سو اکوئے عبادت غے لائق نہینہ؛ فرتم کیاں، ٹھٹھا پھیریا جا رہا ہیں

كَذَلِكَ يُؤْفِكُ الَّذِينَ كَانُوا لِابْنِ اللَّهِ يُجْعَلُونَ

اسے را ویہہ لوک وی گمراہ کیا جاتا رہا ہیں جہو اللہ تعالیٰ غی آیتا تیں عکریں تھا (۳۰)

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ قَرَارًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً

وہ اللہ ہی ہے جس نے زمین تھارا بسن غے قابل بنائی تے اسمان ناں چھت بنا یو

وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوْرَكُمْ وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ

تے اس نے تھاریں شکل بنائیں فراس نے تھاریں شکل کتنی سوئی بنائیں؛ تے اس نے تمناں پاک چیزاں غی روزی دتی

ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمُ فَتَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝ هُوَ

یوہی اللہ تمناں پالن آلو ہے تے اللہ بڑی برکت آلو ہے جہو وساراں جہاناں غو پالٹھار ہے؛ وہ ہی

الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوْهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ

زندورہن آلو ہے، اس تیں سو اکوئے معبود نہینہ لہذا تم اسے غی عبادت کرو! عبادت ناں اسے واسطے خاص کر غے

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ قُلْ إِنِّي نَهَيْتُ أَنْ أُعْبَدَ

ساریں صفت اللہ تعالیٰ تیں ہیں جہو وساراں جہاناں غورب ہے (۳۱) (اے نبی) تم فرما یو: جے متاں انھاں غی عبادت

الَّذِينَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَمَّا جَاءَنِي

کرن تیں ٹھاک دو تو گیو ہے جہاں غی تم اللہ ناں چھوڑ غے عبادت کریں کیونجے میرے کوئے میرا رب غی

الْبَيْتِ مِنْ رَبِّي وَأَمَرْتُ أَنْ أُسَلِّمَ لِلَّهِ الْعَالَمِينَ

طرفوں صاف صاف دلیل آگئیں ہیں تے متاں حکم ہوو ہے جے ہوں ساراں جہاناں غار غو فرمانبردار ہو جاؤں (۳۲)

مَنْزِل ۲

إِنَّ الدِّعَا هُوَ الْعِبَادَةُ ۝ ”دعا عبادت ہی ہے (مسند احمد، ترمذی، ابو

داؤد، نسائی) بلکہ اک جگہ فرمایو! الدعا مخ العبادۃ ”دعا

عبادت غومغز (جانی) ہے“ (ترمذی) لہذا جس را عبادت اللہ تعالیٰ

واسطے خاص ہے اسے رادعا تے پکاروی اسے واسطے خاص ہے، کسے

دو جا غی نہ عبادت جائز ہے تے نہ کسے دو جا اگے دعا منگنی جائز ہے۔

(۳۰) یعنی رات تہاڑی غا اس نظام ناں چلان آلو اللہ تعالیٰ ناں منیں،

اور یہ اسے تیں نعمت سمجھیں فراس غو شکر کیوں نہینہ کرتا؟ فر عبادت غو مستحق

اسے ناں کیوں نہینہ سمجھتا؟ دو جیاں چیزاں ناں اس غو شریک کیوں بنا

نویں، اللہ ناں خالق، مالک تے نعمت عطا کرن آلو من غے فرجد عبادت

غی گل آوے اس ویلے تم کیوں نہینہ پیریں پھر جیں، تے اس ناں

چھوڑے غے دو جاں ناں معبود بنالیں؟ فر آپے فرمایو جے اصل ماں جہو

وی لوک اللہ تعالیٰ غی آیتاں ناں نہینہ متا ویہہ ہر دور ماں اسے را اللہ غی

ذات ناں منن غے باوجود شرک ماں پھل مہو سا کھاتا رہیا ہیں۔

(۳۱) یعنی جہو وانھاں صفتاں غو مالک ہے جہاں ناں شرک وی منیں

جے زمین اسمان اسے نے پیدا کیا ہیں اسے نے انسان ناں ساری جیا

جون ماں سب تیں سہنی شکل تے عقل عطا کی ہے، اسے نے پاک صاف

روزی غو بندوبست کیو ہے، لہذا مہو پوے غو جے انساناں ناں بلکہ سارا

جہان ناں پالن آلو وہ ہی ہے۔ تے جد سارا جہان غورب اور پالن آلو

وہ ہی ہے، فر عبادت غو مستحق وی اس تیں بجن کوئے نہینہ تے صفت وی

بس اسے غی ہوئی لوڑیے۔

(۳۲) یعنی اتنی دلیلاں غے باوجود تم نہ منیں واہ تھاری مرضی ور میری

فطرت، میری عقل تے میری وحی مناں اس گل تیں ٹھاک رہی ہے جے

ہوں انھاں غی عبادت کروں جہاں ناں اللہ تیں بجن تم اپنی مدد واسطے

پکاریں تے انھاں اگے دعا منگیں، بلکہ مناں تے یوہ حکم ہے جے

ہوں اسے جہاناں غا پرودگار غو فرمانبردار بن غے رہوں۔

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ يَسِّرُ لَكُمْ سُبُلَكُمْ

وہ ہی ہے جس نے تم مٹی میں سے ایک نطفہ سے تمہاری رت

خَلَقَكُمْ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِيَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ ثُمَّ

تیں پیدا کیا فروہ تمہارا بچہ بنی شکل میں پیدا کر دے فروہ (تمہاری پرورش کرے) تاہم تم اپنی جوانی توڑی ہو جیں، تے فر

لِيَتَّخِذَ لَكُمْ شُرَكَاءَ وَأَوْنَكُمْ مَنْ يَنْتَوِي مِنْ قَبْلِ

تاہم تم بڑھاویں! اور کچھ تے تمہارا بچوں اس توں پہلاں ہی فوت ہو جیں تے (یوہ اس گلوں وے)

وَلِيَتَّخِذُوا أَجْلًا مُسَمًّى وَلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝ هُوَ

تاہم تم اپنی مقرر مدت توڑی ہو جیں اور تاہم تم سمجھیں! وہ ہی ہے

الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ فَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ

جہو زندگی دے تے موت دے! تے جس گہری کے کم غو فیصلو کر لے فراتوں ہی کہہ

لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۚ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي

جے ہو جاتے وہ ہو جے (۳۳) کیوں! تم نے ویہ لوک نہینہ نکلیا! جہو اللہ تعالیٰ غی آیتاں غا

آيَةِ اللَّهِ الَّتِي يُخْرِفُونَ ۚ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْكِتَابِ

بارہ ماں پھرو کریں ویہ کیاں پھیریا جارہیا ہیں! جہاں نے کتاب ناں تے اس چیز ناں پھوٹی

وَبِمَا أَرْسَلْنَا بِهِ رُسُلَنَا فَتُسَبِّحُونَ ۚ

کہو: جہو دے غے ہم نے اپناں رسول چلایا تھا؛ ہن انہاں ناں تاواں ہی پتوگ جے غو

إِذَا أَعْلَلُ فِي أَعْنَاقِهِمُ وَالسَّلَاسِلُ يُسَبِّحُونَ ۚ

جسویلے انہاں غا گا ناں طوق تے سنگل ویں غیں ویہ کہسٹیا جارہیا ویں غا

فِي الْحَبِيبِ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ ۚ ثُمَّ فِي لَهْمٍ

اُبلتا پانی ماں فر ویہ اگ ماں لادتا جیں غا (۳۴) فر انہاں ناں کہو جے غو

أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُونَ ۚ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا

کہ جہاں ناں تم خدا غا شریک مٹیں تھا ویہ کت ہیں؟ اللہ تعالیٰ تیں علاوہ! ویہ کہینہ غا:

مَنْزِلٌ

(۳۳) انہاں صفتاں غا بیان کرن غو مقصد وی یوہی ہے جے جہو  
انہاں صفتاں غو مالک ہے عبادت غو مستحق وی وہ ہی ہے کوئے دو جو اس  
غو پہا کی مہینہ ہو سکتو۔

(۳۴) اپر اللہ تعالیٰ غا اک ہون غی تے اس غی قدرت غیں دلیل بیان  
ہوئیں تھیں، ہن مشرکاں غی سوچ ورتجہ کیو جارہیو ہے جے اتنی کچھ  
دلیل سنن تیں بعد وی یہ اللہ تعالیٰ غی آیتاں ماں گہول پھرو کڈن آلا  
کیاں پھیروتا جیں، تے انہاں ناں اتوں نیڑے جے غے کون خدا غی  
توحید تیں شرک در پھیر چھوڑے کہ یہ اللہ غی کتاب تے اس غاں رسولان  
غی مخالفت و رک بن لیں، خیر! انہاں ناں اے ہن ہی پتوگ جے غو،  
تے وہ کتنوں عجیب نقشو وے غو جد جہنم ماں انہاں غا گا ناں طوق (بڑا  
بڑا لڈن) تے سنگل پی ویں غیں تے یہ کہسٹیا جارہیا ویں غا کہ  
اُبلتا پانی پین واسطے کہسٹ غے اک پاسے کھڑیا جیں غا تے کدے جہنم  
غی پھنٹی اگ ماں بالن واسطے دو جے پاسے!

(۳۵) یاہ گل جہنم ماں مشرکاں ناں ہووڑ ذلیل کرن واسطے کہتی جئے غی جے تم اللہ ناں چھوڑے غے جھماں باطل معبوداں غی پوجا کریں تھادسو ویہہ اج کت ہیں ویہہ تھاری مدد کیوں نہینہ کرتا! تے تھناں اس مصیبت تیں کیوں نہینہ کڈتا! ویہہ جواب دیں غا کوئے پتو نہینہ کتیاں چلیا گیا ہیں۔ تے اج کیوں نہینہ تھاری مدد کرتا فرکیہ نہ غا اصل ماں تے ہم نہ کسے غی عبادت کراں تھ تے نہ کسے ناں پکاراں تھالغی ہم عبادت غا ناں ور جھو کچھ دنیا ماں کراں تھاج پتو گلو وہ کچھ تھو ہی نہینہ، سروں ہی باطل تھو، تے کچھ مفسراں نے اس را تفسیر کی ہے جے ویہہ شرک تیں ٹکر جیں غا

۵۸ ۲۳ فتنہ اظلمہ ۲۳

صَلُّوا عَتَابِلَ لَمْ يَكُنْ لَدُوْا مِنْ قَبْلِ شَيْءٍ

جے ویہہ تے سارا ہم ناں گم گیا ہیں بلکہ ہم تے اس تیں پہلاں کسے وی چیز غی عبادت نہینہ کراں تھ

كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ الْكَافِرِينَ ۝ ذَلِكُمْ بِمَا كُنتُمْ

اللہ تعالیٰ کافراں ناں اسے را گمراہ کردے (۳۵) یوہ بدلو ہے اس چیز غو جے تم دنیاں ماں

تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۖ بِمَا كُنتُمْ

ناحق مہنڈیں ویں تھ، تے یاہ سزا ہے اس چیز غی کہ تم

تَتْرَحُونَ ۖ أَدْخَلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا

بڈیا رسیں ویں تھ؛ (ہن) جہنم غاں دروازاں تیں داخل ہو جاؤ سدا اسے ماں رہن واسطے

فَيَسْأَلُ مَنْ مِّنْهُمْ الْمُتَكَلِّمِينَ ۖ فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ

تے تکبر کرن آلاں غا رہن غی کسی مندی جگہ ہے (۳۶) تے تم صبر کرو بلاشبہ اللہ تعالیٰ غو

اللَّهُ حَقٌّ قَوْلًا ۖ أَتُرِيدُكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُكُمْ أَوْ

وعدو چو ہے، تے جیکدے (اے نبی) ہم تھناں اس (عذاب) بچوں کچھ دس چھوڑاں جس غو ہم اٹھاں ناں وعدو کر رہیا ہاں یا

تَتَوَقَّيْتُكَ ۖ فَإِنِّي لَأُرْجِعُكُمْ ۖ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا

ہم تھناں وفات دیدیاں ہر حال اٹھاں غی واپسی تے مھارے درہی دے غی (۳۷) تے (اے نبی) پیچک ہم نے تھارا تیں

رُسُلًا مِّنْ قَبْلِكَ وَمِنْهُمْ مَّنْ قُتِلَ ۖ فَكُتِبَ عَلَيْكَ

پہلاں وی مچ سارا رسول چلایا تھ، اٹھاں بچوں کجھاں غا حالات تے ہم نے تھارے اگے بیان کیا ہیں

وَمِنْهُمْ مَّنْ لَّمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ

تے کچھ ویہہ ہیں جھماں غا حالات ہم نے تھارے اگے نہینہ بیان کیا، تے کسے رسول واسطے ممکن نہینہ

أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ

جے وہ اللہ تعالیٰ غا حکم تیں بجن کوئے معزو لے آوے، فر جسویلے اللہ تعالیٰ غو حکم

اللَّهُ فَخُصِيَ بِالْحَقِّ وَخُسِرَ هُنَالِكَ الْهَاطِلُونَ ۖ

آجے غو، تاں انصاف ناں فیصلو کر دو جے غو تے اُت باطل پرست نقصان ماں ہی رہینہ غا (۳۸)

مَنْزِلٌ ۖ

اللہ تعالیٰ چا ہوے وہ اپنی حکمت غے مطابق پیغمبر غی صداقت تے اس غی پیغمبر غی دلیل واسطے اس غا تھو و کوئے معزو غا ہر کردیے، ہاں! اک گل بالکل متھی وی ہے، کہ دنیا آخرت ماں

جدا کافراں ورا اللہ غی حکمت غے مطابق عذاب غو ویلو آجے غو فرمومناں کافراں ماں صاف صاف فیصلو ہو جے غو، ایمان آلا اللہ غا فضل ناں بالکل سلامتی ناں رہینہ غا جد کہ باطل پرست

تباہ بر باد تے نامراد ہو جیں۔

جے ہم نے کدے شرک کی ہی نہینہ جس را کہ سورت انعام آیت ۲۳/۲۳ ماں ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماوے جد کوئے آپے کفر غو رستو نوڑے اپٹوں دل کا نو کر چھوڑے فرہم وی اس ناں اسے را گمراہ کر چھوڑاں کہ اس ناں دنیا آخرت ماں کاے گل سمجھ ماں آتی ہی نہینہ۔

(۳۶) ﴿تَفْرَحُونَ﴾ غو مطلب ہے ”خوشی کرنی“ خوشی کدے تے اللہ تعالیٰ غی نعمت ورا اس غا فضل غا شکر یہ ماں دے واہ تے جائز ہے جس را کہ سورت یونس آیت ۵۸/۵۸ ماں ہے۔ ورا کدے اللہ تعالیٰ تیں غافل ہوئے اپٹاں ماں دولت و دنیا ماں مست ہوئے وے، جس را کہ سورت قصص ماں قارون واسطے یوہ لفظ آ یو ہے، اس وقت ماں اس غو تر جموں ”مہنڈوں“ زیادہ مناسب وے، ات یو ہی مراد ہے ورا سورہ قصص اگے پچھے غی مناسبت ناں ہم نے اس غو تر جموں ”بڈیا ر کرنوں“ کتو ہے۔ تے ﴿تَمَسَّرَ حُوتٌ﴾ غو مطلب ”بڈیا ر دسٹوں“ ہے یہ دوئے چیز نا جائز ہیں تے دوئے کافراں تیں خاص صفت ہیں کیوں جے اٹھاں غو نتیجہ تکبر ہے تے اللہ غا دین غا مقابلہ ماں تکبر اور آ کر غو نتیجہ جہنم ہے۔

(۳۷) نبی پاک ﷺ ناں تسلی دتی جا رہی ہے، جے کافراں ناں سزا دین غو وعدو بالکل برحق ہے۔ اس ماں کوئے شک شبو نہینہ ہاں! کدے کدے اللہ غی مشیت غے مطابق اس ماں دیروی لگ جئے ات توڑی کہ ممکن ہے کوئے دنیا تیں ارام ناں ہی چلیو جئے اور ساری سزا اُس ناں آخرت ماں ہی لیجے، لہذا ہو سکے اٹھاں غی سزا غو جھو و وعدو ہے اس بچوں کچھ حصو ہم تھناں تھاری زندگی ماں ہی دس چھوڑاں فر یو ہی ہوو، حضرت غی زندگی ماں کافراں ناں بدر غا مدان تے دوجی جنگاں ماں سزا لھی تے مٹیکو حضرت غی زندگی ماں ہی مشرکاں غا ناپاک وجود تیں عرب غی پاک زمین باندی ہو گئی۔ تے جے کجھاں ناں سزا ملن تیں پہلاں ہی تھارو وصال ہو گیو تا نو ییہ مچ غے کت جیں غا اوڑک آنوں تے میری ہی بارگاہ ماں ہے، فرأتے ہی سارو لیکھو ہو جئے غو۔ یوہ مضمون سورت یونس آیت ۴۶/۴۶ ماں وی گذر گیو ہے۔

(۳۸) یعنی ساراں نبیاں غی تاریخ تیں باندے یا ہی گل آوے جے جس را اج عرب غا مشرک خاتم الانبیا ﷺ اگے معزاد سن غو مطالبو کر رہیا ہیں پہلاں نبیاں اگے وی یہی مطالبہ ہوتا رہیا ہیں، ورا معزو دسٹوں نہ پیغمبر غو کم وے تے نہ اس غا اپٹاں اختیار ماں وے بلکہ جد اللہ تعالیٰ چا ہوے وہ اپنی حکمت غے مطابق پیغمبر غی صداقت تے اس غی پیغمبر غی دلیل واسطے اس غا تھو و کوئے معزو غا ہر کردیے، ہاں! اک گل بالکل متھی وی ہے، کہ دنیا آخرت ماں جدا کافراں ورا اللہ غی حکمت غے مطابق عذاب غو ویلو آجے غو فرمومناں کافراں ماں صاف صاف فیصلو ہو جے غو، ایمان آلا اللہ غا فضل ناں بالکل سلامتی ناں رہینہ غا جد کہ باطل پرست تباہ بر باد تے نامراد ہو جیں۔



اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الرِّقَابَ لَنَرْكَبُوا مِنْهَا

اللہ وہ ہے جس نے تمہارا واسطے چوکر پیدا کیا ، تاکہ مجھوں سے سوار کریں

وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ۖ وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَلِتَبْلُغُوا عَلَيْهَا

تے کچھ ویہہ ہیں جنہاں ناں تم کھیں ؛ تے تمہارا واسطے ان ماں ہو روی فائدہ ہیں اور اس واسطے وی کہ تم انہاں اور

حَاجَةً فِي صُدُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ

ہیں غے امنی اس ضرورت توڑی بچ سکیں جہوی تمہاراں دلاں ماں ہے اور انہاں ورنالے کشتیاں اور

تَحْمَلُونَ ۚ وَبَرِّكُمْ إِلَيْنَا ۚ قَالَتْ أَلَيْتَ اللَّهُ تُشْكِرُونَ

تم سوار کیا ہیں ؛ تے وہ جمنان امنی قدرت غیں نشانیں دے فرم اللہ تعالیٰ غی کہہ وی کشانی ناں بیہہ من میں (۳۹)

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ

تے کیوں ! یہ زمین ماں ٹریا پھریا بیہہ ؟ جے یہ دیکھ لیتا کہ جہوا لوک انہاں تیں

عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا أَكْثَرُ مِنْهُمْ

پہلاں تھا انہاں غو مچھیکو کسو انجام ہو دو تھو ویہہ تعداد ماں وی انہاں تیں زیادہ تھا

وَأَشَدُّ قُوَّةً وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ فَمَا آغْنَىٰ

تے زور ماں وی مچ زیادہ تھاتے انہاں نے زمین ماں یادگار وی مچ چھوڑیں تھیں فرو بیہہ جہویں

عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۚ فَلَمَّا جَاءَهُمْ

کھیں کریں تھا ویہہ انہاں غے کچھ کم بیہہ آئیں (۴۰) تے جسویں انہاں کوئے انہاں غا رسول صاف

رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ

نشانیں لے غے آیا ویہہ اس علم ور بڈیار کرن لگ پیا جہو انہاں

الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِآيَاتِهِ يَكْفُرُونَ ۚ

کوئے تھوتے اس (عذاب) نے ویہہ کبیرا ماں لے لیا جس غو ویہہ مخول بنانویں تھا ؛

فَلَمَّا دَرَأُوا بِأَسْنَانِهِمْ أَمَّا بِاللهِ وَحْدَهُ ۚ

تے جسویں انہاں نے مہارو عذاب دیکھ تو تاں بولیا جے ہم ایمان لے آیا اللہ ور جہو اک لیکھو ہے تے

مَنْزِلٌ ۚ

(۳۹) یعنی یہ ساریں اللہ تعالیٰ غیں نعت وی ہیں ، تے اس غی قدرت اور اس غا اک لیکھاں ہون غیں نشانیں وی ہیں ، جہویں لوکاں ناں توحید غی دعوت دے رہی ہیں ، تے ہیں وی اس ماں صاف اور گھلیں نشانیں کہ کوئے اس تیں نمکر بیہہ سکتو۔ ورتجب ہے کہ اس غے باوجود وی لوک شرک کریں !!

(۴۰) یعنی خدا غا نافرمان تے مشرک پراناں نافرماناں تے مشرکاں غی جابہی تیں یوہ سبق کیوں بیہہ لیتا کہ جد انہاں غی کماٹی اور انہاں غا باطل مہود انہاں ناں خدا غا عذاب تیں بیہہ بچا سکیا فر انہاں ناں یہ چیز کس را خدا غا قہر تیں بچا سکیں غیں۔ ! تے فر یہ کے سوچ غے نافرمانیاں ور ڈٹیا واپیں۔ !

(۴۱) مکہ کا مشرک دنیا کا معاملہ ماں اپنی ہنرمندی وراپناں کسب ورتے باپ دادا غاں جاہلی عقیدہ میں تھا؛ انھاں ناں کہو جا رہو ہے جے یاہ کوئے نویں گل بیہنہ، پھلاں نافرماناں، دنیا داراں کوئے جد اللہ غاں غیبر اسمانی علم لے غے آویں ویں تھا ویہہ وی اپناں علم ور، اپنی سائنس ور، اپناں فلسفہ وراپناں قانون وردنیادی کماں ماں اپناں ہنرتے کسب وراور مذہب غا بارہ ماں اپناں خیالاں ور مہنڈن لگ جیہیں تھا، ویہہ نبیاں غا جی آلا علم ناں اپناں علم غا مقابلہ ماں کچھ سمجھیں ہی بیہنہ تھاتے اس ور عمل ماں اپنی ٹھکی سہی کریں تھا بلکہ نبیاں غا علم غی ہاسی اڈا نویں تھا ور مہیکو جس عذاب غی ویہہ ہاسی بنا نویں تھا وہ انھاں ورٹ پیو، اس ویلے عذاب دیکھ غے انھاں ٹھیں اکھ اگڑیں فرچینک چینک غے ایمان غواعلان تے نفرشرک تیں توبہ کرن لگا ور ویلو کھڑا

سُورَةُ السَّجْدَةِ ۳۱

۶۰

فَسَبِّحْ لِلَّهِ أَكْثَرَ مِمَّا سَبَّحُوا بِحَمْدِهِ فِي الْبُيُوتِ

كُفِّرْنَا بِنَا كُتَابًا بِمُشْرِكِينَ ۖ فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ

جھاں ناں ہم اس غا شرک متاں تھا انھاں ساراں غا ہم مکر ہو گیا؛ ورا انھاں غا ایمان نے

إِيمَانُهُمْ لَسَارًا ۖ وَأَبَاسًا سَأَلَتِ اللَّهُ الْقِيَمَ قَدْ خَلَتْ

انھاں ناں کچھ فائدہ بیہنہ دو جدا انھاں نے مھارو عذاب دیکھ تپو یہ اللہ تعالیٰ خود ستور ہے جھو واس غاں بنداں ماں

فِي عِبَادَةٍ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكَافِرُونَ ۚ

پھلاں تیں چلیو آوے، تے کفر کرن آلا اُت نقصان ماں ہی رہیا (۴۱)

لَسَّ لِلَّذِينَ هُمْ يَجْعَلُونَ

سورت ح سجدہ مکہ ماں نازل ہوئی تے اس ماں چر و خیر آیت اور چھ رکوع ہیں

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ تعالیٰ غا ناں ناں جھو بے بہا مہربان مچ رحم آلو ہے

حَمْدٌ تَنزِيلٌ مِنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۖ كَتَبَ فُصِّلَتْ

(۱) یاہ (کتاب) اس غی طرفوں نازل ہوئی ہے جھو بے بہا مہربان مچ رحم آلو ہے؛ اسی کتاب ہے جس غیں

إِنَّا قَرَأْنَا عَرَبِيًّا لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۖ بِشِيرًا

آیت کھول کھول نے بیان کی گئیں ہیں، یعنی عربی زبان غور قرآن ہے ان لوکاں واسطے جھو جانیں؛ خوشخبری دین آلو

وَنَزِيلًا فَأَعْرَضَ أَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا

تے ڈران آلو ہے؛ فر وی مچ لوکاں نے منہ پھیر تپو؛ تے ویہہ

يَسْمَعُونَ ۖ وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِيْ أَكِنَّةٍ مِّنَّا

سٹھا ہی بیہنہ؛ اور کہینہ جے جس چیز در تم ہماں بلا نویں اس دروں تے مھارا دل

تَلَّ عُنُونًا إِلَيْهِ وَفِيْ آذَانِنَا وَقْرٌ وَمِنْ

پڑہہ ماں ہیں تے مھاراں کتاں ماں چٹا لگا وا ہیں، تے مھارے

بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ حَبَابٌ فَاَعْمَلْ إِنَّا عَمِلُونَا

تے تھارے بشکار اک پڑو ہے بس تم اپنوں کم کرتا جاؤ! ہم اپنوں کم کراں لگا؛

مَنْزِلٌ

غی تقریر غا جواب ماں اُس ناں یاہی سورت پاک سنائی تھی، جس غو قصو تفسیر تے سیرت غی کتاباں ماں مشہور ہے، جے اک تہاڑے رحمت عالم ﷺ حرم پاک ماں ایٹکا عبادت فرما رہیا تھا، نیڑے ہی عتبوی قریش غی لیکن مجلس تے جرکہ ماں بیٹھو و تھو، عتبہ نے اپناں سکیاں ناں کہو جے، جیکر تھاری رائے وے تاں ہوں محمد (ﷺ) ناں کچھ لین دین تے لاچ غی گل کروں تاں جے ویہہ تھار مذہب غے خلاف تبلیغ کرنی چھوڑ دیں، ساراں نے اک منٹھ ہوئے کہو تم ضرور انھاں ناں اسی گل کرو! عتبہ حضور ﷺ کوئے آئے بوار سیلا انداز ناں کہن لگو بہتجی!! آتھناں چو ہے تھارو مھاری قوم ماں اک اچو خاندانی رتبہ ورتے ساری قوم عجب مشکل ماں آن پھسائی ہے۔ تم اک اسی دعوت لے غے آیا ہیں جس ناں قوم ماں تفرقہ پے گیو ہے تم نے باپ دادا غا مذہب

غے انھاں غوا ایمان تے انھاں غی توبہ کچھ کم بیہنہ آیا اللہ تعالیٰ غی یاہی پرانی سنت ہے کہ عذاب دیکھ لین تیں بعد کسے غی توبہ قبول بیہنہ ہوتی فر تے کافراں، مشرکاں، نافرماناں ناں ناکامی تے تباہی تیں بجن کچھ بیہنہ لھسو!! اس ماں ہر لیکن نافرمان واسطے تھمکی ہے جے جس نے توبہ کرنی وے وہ وقت ور توبہ کر لے بیہنہ تے خدا غا قہر واسطے تیار ہو جئے۔ تے اس ماں انھاں ناں غا مسلماناں واسطے وی بڑوسبق ہے جھو خدا تیں غافل ہوئے دنیاوی علم یعنی ہنرمندی تے کسب ور مہنڈ تار بیہنہ۔ الحمد للہ اللہ غو لکھ لکھ شکر ہے کہ سورت مومن غی تفسیر وی اسیری ماں پوری ہو گئی اللہ تعالیٰ اس محنت ناں میری تے میراں ان دوستاں غی بخشش غو ذریعہ بناوے جھو امیر اس کم ماں کسے طرح میر واپرا نو کر رہیا ہیں۔

۵ جون ۲۰۰۱ء مطابق ۲۱ ربیع الاول ۱۴۲۲ھ

سورہ حَمَّ السَّجْدَةِ

(۱) سور پاک غوناں حَمَّ السجدہ ہے کیونجے پہلو لفظ حَمَّ ہے در حَمَّ کماں سورتاں غا منڈ ماں ہے اس گلوں دو جیاں سورتاں تیں لکھیون واسطے اس ناں ”حَمَّ السجدہ“ کہو جئے، کیونجے آیت ۳۸ ماں تلاوت غا سجدہ غو حکم ہے اس تیں علاوہ نبی آیت غا لفظ ﴿فُصِّلَتْ﴾ وراں ناں ﴿حَمَّ فُصِّلَتْ﴾ وی کہو جئے۔ یاہ سورت پاک مکہ مکرمہ ماں حضرت حمزہ غا ایمان لیان تیں بعد نازل ہوئی ہے جس دور ماں یاہ سورت پاک نازل ہوئی ہے، اس ویلے مکہ غا مشرک کھڑچ لوکاں ناں ڈرا دیکا غے اسلام تیں موڑن غی کوشش تے کریں ہی تھا، ناں ناں دنیاوی چیزاں غی لاچ دے غی وی کوشش کریں تھا جے لوک اسلام تیں کچھ ہٹ جییں، سگوں اخلاق تیں ٹٹھاوا ہتھیاور آ گیا تھا، قرآن پاک غا بارہ ماں ہٹ مٹ غا سوال کھلا کر غے شک تے ٹھسو دلاں ماں کھلن غی کوشش کریں تھا قرآن غی تلاوت غے وقت ڈنڈر لو کر غے کوشش کریں تھا کہ لوک قرآن سن نہ سکیں، فر حضرت حمزہ غا ایمان لیان ورتے انھاں ماں اڈنٹھی ہی مچ گئی تھی، اس سورت پاک ماں سدا سدا قریش مخاطب کر غے ویہہ انھاں ساریاں گلاں در درڈیا گیا ہیں۔ تے انھاں ناں صاف کہو گیو ہے، جے یوہ قرآن تھاری عربی زبان ماں اسے گلوں نازل ہووتا جے تم سمجھیں ور جیکہ تے تم ہن وی باز بیہنہ آتا۔ تاں پرانی نافرمان تو ماں در آن آلا خدا غا قہر واسطے تیار ہو جاؤ!۔

اسے گلوں رحمت عالم ﷺ نے قریش غا ک نیاں پڑنیاں و امقدم عتبہ

ماں خرابیں کڈنے پراناں بزرگاں ناں کا فرکیو ہے، ہوں تھارے کو لے کجھ گل لے غے آہو ہوں تم میری گل سنوں تاہجے تم انھاں بچوں کائے گل پسند کر سکیں حضرت نے فرمایو تم کھو ہوں سنوں غوثیہ نے کہو: تم نے جہوی تحریک چلائی ہے جیکدے تم اس غے ذریعہ مال بٹھلو کرنوں چاہو، تاں ہم تھارے کو لے (چندو کر غے) اتوں مال کٹھو کر دیاں غاکہ تم ساری قوم تیں زیادہ مال دار ہو جیئیں غا، جیکدے تم مقدم بنوں چاہو، تاں ہم تمناں اپنوں مقدم من لیاں غا، تے جیکدے تھاری بادشاہ بنن غی تاہجے ہے، تاں ہم سارا تمناں اپنوں بادشاہ بنالیاں غا، اور جیکدے (نعود باللہ) کوئے جن، شیطان چڑگیو ہے جہو تمناں انھاں گلاں ورمجور کر رہیو ہے، تاں ہم اپناں خرچہ وراس غو علاج کرن آلو کوئے بندو ملا تھارو علاج کرادیاں، حضرت نے اس غی یاہ

تقریر کن لاغے سنی تے جس ویلے وہ چپ ہو و فرمایو: تم نے جہوی گل کہنی تھی کہہ لی ہے؟ اس نے کہو آہو! حضرت نے فرمایو: ہن تم میری وی سنوں! اُس نے کہو بالکل سنوں غو، اس غا جواب ماں رحمۃ عالم ﷺ نے اپنی طرفوں کائے گل کہن غے بجائے بسم اللہ پڑھ غے اسے سورت غی تلاوت شروع فرمالی، جہو وی پوری غور ناں سنو رہیو، تے جس ویلے سجدہ غی آیت آئی حضور نے سجدہ و فرمایو، فرعتہ ناں فرمایو: تم نے سن لی: جہوی گل سنی ہن تمناں اختیار ہے جو روح کرے سو کرو! یاہ محمد بن اسحاق غی روایت ہے۔ تے مسند بزار غی اک روایت ماں ہے جس ویلے حضرت آیت ۱۳ اور مجبیا! جس غو ترجموں ہے ”تے جیکدے یہ منہ پھیر لیں تاں فرمادیو: بے ہوں تمناں اس راغی چڑک تیں ڈراؤں ہاں جس راغی چڑک قوم عادتے شہود پئی تھی“ تے عتبہ نے حضرت غا منہ مبارک ورتھ رکھ چھوڑیو، تے رشید اری غو سوال یاہ غے کہن لگو انھاں و رحم کرو! بس اگے کجھ نہ فرمایو کیونے اس ناں تھو کہ حضرت جو کجھ فرمانویں غا وہ ہی ہو جئے غو، خیر! عتبہ اتوں اٹھ غے جس گہوی قریش غا جرکہ درگیو، لوک آپس ماں کہن لگا عتبہ بدل گیو ہے، فراس ناں سمجھو دسو! کے خبر لیا یاہیں؟ اس نے کہو: میں ایو کلام سنیوں ہے خدا غی قسم پہلاں اسو کہدے یہمن سنیوں نہ یوہ جادو منتر ہے، نہ شعر و شاعری ہے تے نہ ہی کاہناں غیں گل ہیں۔ میری صلاح یاہ ہے جے تم لوک انھاں ناں تکلیف دین تیں باز آ جاؤ! تے انھاں ناں اپناں کم و چھوڑ دیو، کیونے انھاں غو یوہ کلام ضرور کجھ رنگ لیا دے غو، تم اڈیکو تے لوکاں ناں نکو! بے عرب غا لوک انھاں ور غالب آ گیا تاں بجن کوشش تیں تھارو کم ہو جئے غو تے جے محمد ﷺ) عرب ور غالب آ گیا تاں انھاں غی بادشاہی تھاری بادشاہی تے انھاں غی عزت تھاری عزت وہ غی تے انھاں غے مھاوے تم دی کامیاب ہو جیئیں غا، قریشی سردار اس غی گل سن غے بولیا: تھارے اپر جادو ہو گیو ہے عتبہ نے کہو یاہ میری رائے ہے باقی تم جو مرضی سو کرو! (تفسیر ابن کثیر بحوالہ ابن اسحاق و بزار)

(۲) قرآن پاک غو تعارف کراغے جے یوہ رحمن رحیم اللہ غو کلام ہے، جس غا حکم کھول کھول غے تفصیل ناں سمجھایا گیا ہیں، عرب غا لوکاں ناں فرمایو جئے کہ یوہ تھاری عربی بولی ماں اس گلوں نازل ہو وے تاہجے سمجھ آلا اس غے ذریعہ کامیابی تے ناکامی غی گل سمجھیں فرجہو اس ورمعل کریں یوہ انھاں ناں جنت غی تے اللہ غی رضا غی خوشخبری سناوے تے

نافرماناں ناں یوہ دنیا آخرت غا سخت عذاب تیں ڈراوے یوہ سُنو کلام ہے وراس غے باوجود کجھ لوک دیہہ ہیں جہو اس پاک کلام ناں سنتا ہی یہمنہ سگوں اس غو بخول بنا نویں، تے اس دروں نفرت غی گل کرتاں کہینہ جے مھاراں دلاں ماں تے یوہ لہہ ہی یہمنہ سکتو، کیونے دیہہ غلاف ماں بند ہیں بلکہ یوہ تے مھاراں کتاں ماں دی یہمنہ جع سکتو کہ مھاراں کتاں ماں چپا لگا واپیں تے مھارے تھارے ہکا نفرت غا پڑدہ پیا واپیں، لہذا تم اپنوں کم کرو، ہم اپنوں کم کراں لگا، کافر ایں یے گل جع بد اخلاقی غیں تھیں، ورا انھاں غا جواب ماں رحمۃ عالم ﷺ ناں اُنچا اخلاق دسن غو حکم وہے جے فرمادیو: کہ ہوں خدا تے یہمنہ جے تھاراں دلاں ناں پھیر چھوڑوں بلکہ ہوں تھاراں جسواک انسان ہی ہوں، ورمھوں اللہ غو آخری پیغمبر ہوں میں تمناں اللہ غا حکم پہچانتا ہیں میرے اپر

فہم اظہر ۳۳ سنۃ النبیلہ ۳۴

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ

(اے نبی) تم فرمادیو: ہوں تھارا ہاروں انسان ہی ہوں میرا دروجی آوے جے تھارو خدا بس

إِلَهُ وَاحِدٌ فَاسْتَقِيمُوا إِلَيْهِ وَاسْتَغْفِرُوهُ ۚ وَوَيْلٌ

اک ہی خدا ہے تے تم سدا اسے در متوجہ زہو، تے اسے کولوں بخشش منگو! اور شرک کرن

لِلْمُشْرِكِينَ ۚ الَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ

آلاں واسطے بڑی تباہی ہے: جہو زکوٰۃ یہمنہ دیتا: تے ویہہ

بِالْحِجْرَةِ هُمْ كُفْرُونَ ۚ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

آخرت ناں یہمنہ متا: بیشک جہو لوک ایمان لیا یا تے انھاں نے نیک

الضَّالِّحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ۚ قُلْ إِنَّمَا تَلْفَظُونَ

عمل کیا: انھاں واسطے کہدے نہ سمن آلو ثواب ہے (۲) تم فرمادیو: کیوں! تم اس ذات غواںکار کریں

بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَتَجَاوَنُ لَهُ

جس نے دو دنوں ماں زمین بنائی: تے تم اس واسطے شریک

إِنِّذَاذُ ذَٰلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۚ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِي

منیں! وہ ہی تے ساراں جہاناں غو پالتھار ہے: تے اس نے اس ماں اس غے اُپروں

مِنْ فَوْقِهَا وَبَرَكْنَا فِيهَا وَقَدْ رَفَعْنَا فُجُورَاتِهَا فَ

پہاؤ گڈ چھوڑیا ہیں، تے اس ماں برکت رکھ چھوڑی تے اس ماں (ات رہن آلاں غیں) روزیں مقرر کیں، (یوہ

أَرْبَعَةَ أَيَّامٍ سَوَاءً لِّلنَّاسِ إِلَيْنَ ۚ ثُمَّ اسْتَوىٰ إِلَىٰ

سب کجھ) چار دنوں ماں ہو وے، یوہ پورو (جواب) ہے تمھن آلاں واسطے: فراس نے آسمان در

السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا

توجہ فرمائی تاں وہ چھو وں (جہو) تھو فر اللہ نے اس ناں تے زمین ناں فرمایو: تم دوئے آ جاؤ!

طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ ۚ فَفَقَّطِهِنَّ

پہا نویں خوشی ناں پہا نویں مجبور ہوئے: ان دواں نے عرض کی: ہم دوئے خوشی خوشی حاضر ہاں: فراس نے دواں

منزل ۳



یاد دہی آوے گی جے تھارو خدا بس اکو ہی خدا ہے وہ ہی عبادت غوث مستحق ہے، لہذا تم اسے درسد امتوجہ ہو جاؤ، تے اسے کونوں بخشش منگوفرمشکاراں ناں دنیا آخرت غی بربادی تیں ڈرا یو جے۔ کہ یہ نہ ایمان قبول کرنے تے شرک غی گندگی ناں اپناں تیں دور کرنے پاکی اختیار کریں، تے نہ اچا اخلاق غا ثبوت ماں بیتھاں، مسکیناں غی مدد واسطے صدقہ خیرات کریں اور آخرت ناں یا آخرت غا لیکھا ناں تے یہ بتا ہی بیہہ، اساں لوکاں واسطے دنیا آخرت ماں بربادی ہی بربادی ہے۔ جدکہ ایمان قبول کرنے نیک عمل کرن آلاں واسطے تے اس ثواب غوتے جنت نہیں انھاں نعمتاں غودعدو ہے جہڑیں کدے نہ سسیں نہیں تے نہ کیس نہیں۔

(۳) انھاں آیتاں ماں اللہ تعالیٰ غی قدرت تے اس غی طاقت بیان فرمانے یاہ گل سمجھا جا رہی ہے جے اتنی بڑی قدرت آلی ذات جس نے یاہ لمی پھڑی زمین بنائی تے اس ماں رنگا رنگ یاہ جیا جون پیدا فرمانے اُس غے مطابق روزی رکھ دتی ہر جگہ ہر علاقہ غاں لوکاں غا مزاج غے مطابق زمین ماں انھاں غی روزی غوبندوبست کردوتے یہ خزانہ رکھ غے زمین با برکت بنا چھوڑی تے جس نے ”مادہ“ تیں جہود کہ تھوواں غی شکل ماں تھو یہ ست اسماں تے اسانی نظام بنا یو فراس واسطے اس ناں انسان ہاروں اک اک چیز بیہہ جوڑنی پنی بلکہ زمین اسماں ناں حکم دتوے ہو جاؤ! بس ویہہ دوئے ہو گیا، ہاں! اپنی حکمت غے مطابق یوہ سارو کم چھ تہاڑاں ماں کتو، جس غی ات تفصیل بیان فرمائی جے چار تہاڑاں ماں زمین تے زمین نہیں ساریں چیز پیدا فرمائیں اور دو تہاڑاں ماں اسماں تے اس غوسارو نظام پیدا فرما یو، فرکئی تجب آلی گل ہے کہ کج سارا انسان اس ناں کفر کریں!!! اور عاجز مخلوق ناں اس قادر مطلق غے برابر سمجھیں، تے جس نے یہ ساریں نعمت عطا فرمائیں اس ناں چھوڑ غے باطل معبوداں غی عبادت کریں۔ فائدہ:- ﴿سَوَاءٌ لِّلَّسَّائِلِينَ﴾ اس لفظ غی دوطرح تفسیر کی گئی ہے کجھ حضرات اس غوتعلق ﴿أَرْبَعَةَ آيَاتٍ﴾ ناں جوڑ غے یاہ تفسیر کریں ”جے زمین تے زمین ماں انسان غی ضرورت نہیں یہ چیز پورا چار تہاڑاں ماں ہوئی“ بس اسے غی تاکید واسطے ﴿سَوَاءٌ﴾ فرمایو یعنی پورا چار تہاڑاں کھٹ بدھ بیہہ، تے ﴿لِّلَّسَّائِلِينَ﴾ غو مطلب ہے جے یوہ ممکن آلاں غو جواب ہوو دیکوئے زمین اسماں غا پیدا ہون غا بارہ ماں بیہودیاں نے نبی پاکؐ ناں سوال کیو تھو جس را کہ تفسیر ابن جریر تے درمنثور ماں ہے۔ تے کجھ حضرات اس غوتعلق ﴿قَدْ رَفِئَ هَآ أَفْوَاهُ﴾ ناں جوڑیں تے ﴿سَائِلِينَ﴾ غوتوجہوں ضرورت مند کریں، فریوہ مطلب نہیں جے زمین ماں اللہ نے جہڑیں روزیں رکھیں ہیں یہ ساری ضرورت مند محتاج مخلوق غی ضرورت واسطے ٹھیک حساب ناں رکھیں ہیں عربی گرامر غا حساب ناں دوئے مطلب بن سکیں تے دوئے تفسیر پر اٹاں بزرگاں تیں چلی آویں (ابن کثیر، البحر المحیط)

(۴) یعنی اے مشرک! جیکدے تم اتنی دلیل سنن تیں بعدوی کفر شرک تیں باز بیہہ آتا، اللہ تعالیٰ غی نافرمانی بیہہ چھوڑ تا فرماں تمناں اگاہ کر رہیا ہاں جے تھارو اور اُسو عذاب نہ آجئے جو قوم ثمود تے عادوراں انھاں غا کفر

شرک تے خدا غی نافرمانی ورآ پتھو۔ فریوہی ہوو دھوا لوک بیہہ باز آ یا ویہہ جنگ، بدر تے دو جیاں جنگاں ماں تباہ برباد ہووا۔

(۵) یعنی یوہ عذاب اس ویلے انھاں ورآ پتھو جد اگے کچھ ہر پاسیں تیں آئے اللہ غا پیغمبراں نے ویہہ کج مہر محبت ناں سمجھا یا تھا کہ اللہ تعالیٰ تیں بچن کسے غی عبادت نہ کرو وراں انھاں نے وی اپناں رسولاں ناں یوہی سلوک کتو تھو جہوداج غا مشرک خاتم الانبیاء ﷺ ناں کر رہیا ہیں کہ تم تے مھاراجا انسان ہی ہیں تم رسول کس را ہو سکیں؟ رسول تے اگر خدا نے چلا نا ہی ہوتا تاں وہ فرشتاں ناں رسول بنا غے چلا چھوڑ تو لہذا تم جہڑی گل پیش کریں ہم انھاں غا منکر ہاں، ہم انھاں ناں بیہہ متا۔

سورة السجدة ۳۱

۶۲

فصل اظہار ۲۳

سَبِّحْ سُبُوتِ فِي يَوْمَيْنِ وَأُولَىٰ فِي كُلِّ سَاءٍ

دناں ماں ست اسماں بنا چھوڑیا؛ تے ہر ایک دن اسماں ماں (اس غے مناسب) حکم غی وحی

أَمْرَهَا وَزَيْنَا السَّاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ وَ

کردتی؛ تے ہم نے یوہ دنیا آلو اسماں دیاں ناں سجا چھوڑیو؛ تے

حَفْظًا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۝۶۲

محفوظ بنا چھوڑیو یوہ انداز و مقرر کتو وہے اس زبردست (تے) جانن آلا غو (۳) تے جیکدے

أَعْرَضُوا فَقُلْ أَنْذَرْتُكُمْ ضِعْفًا مِّثْلَ ضِعْفَةٍ

یہ منہ پھیر لیں تاں فرما دیو: جے ہوں تمناں اس را غی چڑک تیں ڈراؤں ہاں جس را غی چڑک

عَادٍ وَثَمُودَ ۝ إِذْ جَاءَتْكُمْ الرُّسُلُ مِنْ بَيْنِ

قوم عاد تے ثمود ور پنی تھی (۴) جھوپلے انھاں کولے انھاں غے اگے

أَيِّدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ

پچھے تیں رسول آیا جے تم اللہ تعالیٰ تیں سوا کسے غی عبادت نہ کرو؛

قَالُوا الْوَيْلَ لَنَا رَبَّنَا أَنْزَلَ عَلَيْكَ مَائِدًا

انھاں نے جواب دتو کہ جے مھارورب چا ہوتا تاں وہ فرشتاں ناں (رسول بنا غے) نازل کردتو لہذا تم جو کجھ

أَرْسَلْتُمْ بِهِ كُفَرُوتَ ۝ قُلْ مَا عَادَ فَاسْتَكْبَرُوا فِی

دے غے چلایا گیا ہیں ہم اس ناں بیہہ متا (۵) فرجہڑی قوم عاد تھی اس نے تے اتحق زمین

الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوا مَنْ أَشَدُّ مِنَّا

ماں اتی چک لی تھی تے انھاں نے کہیو: جے مھارا تیں بدھ زورا ور

قُوَّةٌ أُولَئِكَ يَرَوْنَ أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَهُمْ هُوَ

کون ہے کیوں! انھاں نے یوہ بیہہ دیکھو جے جس اللہ نے ویہہ پیدا کیا ہیں وہ

أَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةٌ وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ ۝۶۳

انھاں تیں بدھ زورا ور ہے، تے ویہہ مھاری آیتاں غو انکار ہی کرتا رہیا؛

مَعَزَل

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَوَّافًا يَتَخَسَّاتٍ

فر ہم نے خمس دناں ماں انہاں در سخت پھاٹا آلی ہوا چلائی

لِنُنْذِرَ قَوْمَهُمْ عَلَىٰ آبِ الْعُزْبِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

تا نچے دنیا غی زندگی ماں انہاں ناں ذلیل کرن آلا عذاب غو مزو چکھا دیاں

وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَخْزَىٰ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ۝۱۰۱

اور آخرت غو عذاب تے یقیناً نچے ہی زیادہ رسوائی آلو ہے تے (آت) انہاں غی کوئے مدد مہینہ ہوئیں؛ اور رہی

ثُمَّ نُوذِرُ فِتْنَتَهُمْ فَلْيَسْتَحِبُّوا الْعَمَىٰ عَلَىٰ الْهُدَىٰ

قوم غو دوتے ہم نے انہاں ناں سدور ستودس دو تو تھوور انہاں نے ہدایت غا مقابلہ ماں اتوں رہنوں ہی پسند کیو

فَلَا تَخَذُوا لَهُمْ ضِعْفَةَ الْعَذَابِ الْهُونَ بِمَا كَانُوا

بھکیو انہاں غا اپناں کرتوتاں در ویہہ رسوائی آلا عذاب غی چڑک نے

يَكْسِبُونَ ۝ وَنَجِّنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا

آنوڑیا؛ تے ہم نے ویہہ لوک بچا لیا جہوا ایمان لے آیا تھا اور (اللہ تیں)

يَتَّقُونَ ۝ وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَىٰ النَّارِ

ڈریں تھا (۶) تے جس تہاڑے اللہ غا دشمن دوزخ در (لے جان واسطے) گھٹھا کیتا جیں غا

فَلَهُمْ يُورَعُونَ ۝ حَتَّىٰ إِذَا مَا جَاءُوهَا شَهِدَ

فر روک غے انہاں غیں ٹولیں بتائیں جیں غیں (۷) ات توڑی کہ جویلے ویہہ ات جج جیں غاتاں انہاں غا

عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَأَبْصَارُهُمْ وَجُلُودُهُمْ

کن تے انہاں غیں اکھ اور انہاں غیں کھلوں انہاں غے خلاف گواہی دیں غیں جے

بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ وَقَالُوا الْجُودُ دُهُمَ لِمَ

ویہہ کے کچھ کریں ویں تھا؛ تے ویہہ اپناں چڑاں ناں کہینہ غا؛ تم نے مھارا در

شَهِدْتُمْ عَلَيْنَا فَاَلَا نُنْطِقُ ۚ اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ

کیوں شہادت دتی؟ ویہہ چڑا جواب دیں غا ہم ناں اتے اللہ نے بلوایو ہے جس نے ہر اک چیز ناں

مَنْزِلَہ

(۶) قوم عادتے غمود کہو اور ماں تھیں؟ تے کہو الملک ماں انہاں غی حکومت تھی؟ اور انہاں در اللہ غا کون کون پیغمبر آیا تھاتے انہاں نے کس را کس را تبلیغ کی تھی فرا انہاں نا فرمان لوکاں نے اللہ غا نبیاں ناں کس راستا پوتے فر کس را انہاں در عذاب آپو اور کس را مومن پر ہییز گا راں غی اللہ نے مدد تے حفاظت فرمائی انہاں ساریاں گلاں غی اس تیں پہلاں سورت اعراف تے سورت ہود ماں تفصیل گزر گئی ہے۔

(۷) ﴿يُؤْذِعُونَ﴾ عادتو ترجمہ ہوئیں (۱) ”ویہہ روکیا جیں غا“ یعنی اگے اگے جان آلا روکیا جیں غا فرجد پشلا دی آجیں غا اس تیں بعد حساب کرنے سارا کھٹھا جہنم ماں سٹیا جیں غا، (۲) ”انہاں غیں کئی کئی جماعت بتائی جیں غیں“ یعنی اک اک قسم غاں مجرماں غی بکھری بکھری جماعت وہے غی، یہ دوئے طرح ترجمہ کیا گیا جیں تے دوئے گھٹھا دی ہوئیں کہ ”ویہہ روک غے فرا انہاں غیں کئی کئی جماعت بتائی جیں غیں“ اور دوزخ در کھڑن غو مطلب ہے کہ اللہ تعالیٰ غی بارگاہ ماں محشر غا مدان ماں کھڑیا جیں غا جتوں انہاں واسطے دوزخ غو فیصلو وہے غو۔

كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ

بولن غی طاقت بخشی ہے تے اسے نے تم پہلی واری پیدا کیا تھا تے اسے کو تے مڑنے جانوں ہے (۸)

وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَعْتِرُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ

اور تم اس گلوں تے پڑو بیہہ کر سکیں تھا جے تھارا کن تے تھاریں اکھ

سَمْعَكُمْ وَلَا أَبْصَارَكُمْ وَلَا جُلُودَكُمْ وَلَكِنْ

اور تھاریں چڑیں تھارا ور شہادت دیں غیں ؛ بلکہ

ظَنَنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِمَّا تَعْمَلُونَ

تمناں یوہ خیال تھو جے اللہ تعالیٰ وی تھاراں مچ ساراں کماں ناں جانو ہی بیہہ ؛

وَذَلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِي ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ أَرَدْتُمْ

تے تھارا ائے خیال نے جہو تم نے اپناں رب غا بارہ ماں کتو ووتھو تم برباد کر چھوڑیا

فَأَصْبَحْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۚ وَإِنْ يَقْبِرُوا

تے تم نقصان ماں رہن آلاں ماں شامل ہو گیا ؛ مہن جے ویہہ صبر کریں

فَالْآرْمَنُؤَىٰ لَهُمْ وَإِنْ يَسْتَعْتَبُوا فَمَا هُمْ

تانویں انھاں غوٹھکانوں دوزخ ہی ہے ، تے جے ویہہ معافی منگیں غا تانویں انھاں ناں

مِنَ الْمُعْتَبِينَ ۚ وَفِيضْنَا لَهُمْ قُرْآنًا فَزَيَّلُوا

معاف بیہہ کیو جاسیں (۹) تے ہم نے انھاں غا کجھ سگی مقرر کردتا تھا فر ویہہ انھاں ناں سہناں بناتا غے

لَهُمْ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقٌّ

دیس تھانھاں غا اگلا عمل وی تے پشلا عمل وی ، تے انھاں تیں پہلاں

عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمِّهِمْ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ

انساناں تے جناں غیں گذریں وی جماعتاں غے ناں ناں انھاں ور وی (عذاب غی)

مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ إِنَّهُمْ كَانُوا حَسِيرِينَ وَقَالَ

گل پوری ہو گئی ، بلاشبہ یہ سارا نقصان ہی ماں رہیا (۱۰) تے کافر لوک

مَنْزِل

(۸) قیامت غے تہاڑے بدن غواک اک حصو بلکہ اک اک بال تے بدن غی کھلوی غی گواہی غا بارہ ماں حدیث ماں وی ہے جس غو نچوڑ یوہ ہے جے گنہگار نا فرمان لوک قیامت غے تہاڑے اللہ تعالیٰ ناں چھوڑ کریں غا (ویہہ اعمال نامہ غی گواہی ، فرشتاں غی گواہی زمین غی گواہی کائے گل منسبیں ہی بیہہ) فر اللہ انھاں غا منہ ور منہ لا چھوڑے غو تے ہنگواہاں ناں گواہی دین غو حکم دیے غو اس ویلے انگ انگ بول پوے غو تے سچی گواہی دیے غو ، فر انسان غی زبان کھول دتی جے غی تے وہ فٹ اپناں ہنگواہاں ور ناراض ہو غے کہہ غو در فے منہ ! تم بربادویں یوہ سارو کجھ میں تھارا ارام واسطے تے کیو تھو فرج تم میرے ہی خلاف گواہی دیں (مسلم ، نسائی) بہر حال ہنگوا جواب دیں غا جے جس ذات نے ہر ایکن بولن آئی چیز ناں بولو سکھا یو اسے غا حکم ور ہم وی گواہی دین واسطے مجبور ہاں ! ہم اس غا حکم تیں بعد چپ کس راہہ سکاں ! اسے نے تے تم پہلاں پیدا کیا تھا اور اراج اسے غی بارگاہ ماں پیش کیا جا رہیا ہیں ۔

(۹) یعنی جیکہ تے تم اس گل ناں من لیتا تے اس ور تھارا و ایمان ہو تو جے مھارا جھ پیر مھارے خلاف گواہی دیں غا فر تے کوئے شخص گناہ کریں بیہہ سکے تھو کیونجے انسان لوکاں تیں تے چھپ سکے ور اپناں آپ تیں کت چھپے ! لیکن تم یاہ گل کے متا ! تم نے تے یوہ وی خیال بیہہ کتو جے جس خدا نے ہم پیدا کیا ہاں وہ مھارا ہر اک عمل تیں وی واقف ہے بلکہ تم یوہی خیال کرتا رہیا جے اس ناں کد پتو لگے غو بس تھارا اسے خیال نے جہو تم نے اپناں رب ناں کر لیو تھو تم بربادی غی اس کھات ماں لے پچایا مہن تم صبر کر غے میں زہو یا چینک پکار کر رہنوں تم نے اسے دوزخ ماں ہے تھارو کوئے عذر معذرت قبول بیہہ ہو سے ۔

(۱۰) یعنی جہو لوک آپ گمراہی غور ستونوڑ لیں فر اساشیطان انھاں غا دوست بن جیں جہو انھاں غاں مہیواں کرتوتاں ناں انھاں ناں خوبصورت بناتا غے دستار بیہہ فر انھاں ناں گناہ ہی نیکی سہی لکن لگ جیں ۔ تے بربادی آلا مستقبل ناں شاندار مستقبل کہہ غے اسیں ہی کھیں کرتا رہیہہ مھیکو انھاں ور اللہ غی واہ گل پکی ہو جے کہ ہوں گمراہ انساناں تے جناں ناں جہنم ناں پیر چھوڑوں غو (سورت ہود آیت ۱۱۹) ویہہ نقصان ہی نقصان تے خسارہ ہی خسارہ ماں رہیہہ جیں ۔



الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهِمْ الْغُرُانَ وَالْغُرُانُ

(آپس ماں) کہیہ : جے تم اس قرآن ناں نہ سُنوں ! سگوں تم اس (غی تلاوت)

فَبِشْرِ الْأَعْمَالِ ۝ ۳۲ فَلَنْذِيْقَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

ماں رولو مجاؤ ! تانجے تھارو غلبو ہو جئے ؛ تے ہم وی کفر کرن آلاں ناں سخت عذاب

عَنْ أَبَا شَدِيدٍ أَوْ لَبْرِيبَةَ ثُمَّ أَسْوَأَ الَّذِينَ كَانُوا فِي الْأَوَّلِ

غوضور مزو چکھاواں غا، تے انھاں غا پھیراں عملاں غی جہزادہ کہیں تھارو رانھاں ناں سزا دییاں غا

ذَلِكَ جَزَاءُ الْعَمَلِ ۝ ۳۳ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ

اللہ غا دھمناں غی سزا یوہی دوزخ ہے ؛ انھاں واسطے اسے ماں سدا رہن آلو کہہ ہے

جَزَاءُ مَا كَانُوا يَأْتُونَ ۝ ۳۴ وَالَّذِينَ كَفَرُوا

یوہ بدلو ہے اس گل غو کہ یہ مھاری آیتاں تیں نمکریں تھ ؛ تے کافر لوک کہیہ غا :

سَبَّأْنَاهُمُ الْفُجَّارَ ۝ ۳۵ وَالَّذِينَ كَفَرُوا

ربا ! توں ہمناں جتاں تے انساناں بچوں ویہہ لوک دس ! جھساں نے ہم گمراہ کیا تھ ، ہم انھاں ناں اپناں

تَحْتَ أَقْدَامِنَا ۝ ۳۶ وَالَّذِينَ كَفَرُوا

پیراں غے پٹھ رکھاں غا ، تانجے ویہہ تھلے لگ غے ریہہ (۱۱) بیشک

الَّذِينَ كَفَرُوا ۝ ۳۷ وَالَّذِينَ كَفَرُوا

جھساں لوکاں نے کہیہ : جے مھارو پاں آلو اللہ تعالیٰ ہے ، فرو ویہہ (اپناں اقرار ور) قائم رہیا ، انھاں ور

عَلَيْهِمُ الْمَلِئِكَةُ ۝ ۳۸ وَالَّذِينَ كَفَرُوا

فرشتا نازل ویں غا جے تم ڈرو نہ تے نہ تم غم کرو ! اور اس جنت ور خوش

بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ۝ ۳۹ وَالَّذِينَ كَفَرُوا

ہو جاؤ ! جس غو تھارا ناں وعدو کتو گیو تھو ؛ ہم دنیا غی زندگی ماں وی تھارا

الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۝ ۴۰ وَالَّذِينَ كَفَرُوا

دوست تھاتے آخرت ماں وی ! (رانہہ غا) اس ماں تھارا واسطے وہ سب کچھ ہے جس غو تھارو

مَنْزِلٌ ۝ ۴۱

(۱۱) حضرت ابن عباسؓ فرمائی کہ یوہ کم ابو جہل جساں مقدماں نے کتو تھو اس نے لوکاں ناں کہیہ جے جس ویلے محمد (ﷺ) قرآن سنا غے لوکاں ناں اسلام غی دعوت دیں تم اس ماں اتوں ڈنڈرولو کریا کرو کہ کسے غا کن ماں قرآن غی آواز نہ پے جئے۔ تے کچھ روایتاں ماں ہے جے سنا تے تاڑیں ماریا کرو تانجے لوکاں ناں چوہی نہ لگے کہ ویہہ کے کہہ رہیا ہیں اللہ تعالیٰ ان سدا اساداں لوکاں ناں آخرت غا عذاب غو یوہ نقشو دسے جہزادہ جہلاں کھڑ پچھاں ، لیڈراں تے مقدماں غا کہیا ور یوہ سب کچھ کر رہیا تھ کہ اچ تے تم اپناں مقدماں ناں خوش کرن واسطے یہ کھٹیں کر رہیا ہیں ور ہیکلے تم سارا جہنم ماں کھٹھا دیں غا اس ویلے یہ مقدم تھارے کچھ کم ہیہہ آسیں فرم انھاں در دندہ شکیں غا جے بیکدے ہمناں گمراہ کرن آلا ویہہ مقدم ، ویہہ لیڈر تے ویہہ مذہبی کھڑ پچھ جیس تاں ہم انھاں ناں پیراں پٹھ رکھ غے چھہ چھوڑاں ور اس ویلے ویلو کھڑا غے دندہ ممکن ، شکیں تے گون ناں کچھ ہیہہ ہوئیں جس نے جہنم تیں پچوں وے وہ اچ سوچے جے ہوں کس غے پچھے چلوں گلو۔

(۱۲) مشرکاں غا انجام غا مقابلہ ماں بہن اتوں مومن بنداں غو ذکر ہو رہی ہے تے مشرکاں غی آخرت غی سزا غا مقابلہ ماں ایمان آلاں واسطے جنت غی نعمتاں غو ذکر ہو رہی ہے، جے جہاں خوش نصیباں ناں دل غالیقین ناں اللہ تعالیٰ ناں ایہوں رب من لیو، اس غوسارو دین قبول کر لیو ویرہہ استقامت ناں اس ورڈٹ گیا، موت توڑی ایمان ورتاں رہیا کہدے شرک کفر غی کاے گل بیہدہ کی تے اپنا رب غا اک حکم ورمعل کرے مرن توڑی یوہ ثبوت دیتا رہیا جے واقعہ ہی مہارورب اللہ ہے تے ہم اس غا فرمانبردار بنداہاں ”استقامت“ غویوہ لفظ ہے تے کوجیوہ ورا ایمان غا سارا تقاضا اس ماں چھپیا واپس اس غوا انداز واس تیں لایو جاسکے، کہ جداک صحابی نے رحمت عالم ﷺ اگے یاہ عرض کی جے مہاں اسلام غی کاے اسی گل دسوجس تیں بعد مہناں کسے ہو رکوں کجھ کچھن غی ضرورت نہ رہ، اس غا جواب ماں حضرت نے فرمایو: ﴿قُلْ اٰمَنْتُ بِاللّٰهِ

فَسِیْ اُظَلِّمُ ۚ۳۳﴾

اَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِیْہَا مَاتَدَّ عُوْنٌ ۚ نُّزُلًا مِّنْ

روح کرے، تے ات تم جہڑی چیز متگیں غا واہ تمنّاں لیسے غی؛ یاہ بخشش کرن آلا

غَفُوْرٌ رَّحِیْمٌ ۚ وَمَنْ اَحْسَنُ قَوْلًا مِّنْ دَعَا

مچ مہربان غی طرفوں مہباتی ہے (۱۲) تے اس توں چنگی کس غی گل ہو سکے جہڑو اللہ تعالیٰ

اِلٰی اللّٰهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ اِنِّیْ مِنَ الْمُسْلِمِیْنَ ۚ

در بلاوے، تے چنگا عمل کرے، اور کہہ: جے ہوں فرمانبرداراں بچوں ہوں (۱۳)

وَلَا تَسْتَوِی الْحَسَنَةُ وَلَا السَّیِّئَةُ ۚ اِدْفَعْ بِالَّتِیْ

تے نیکی اور بدی برابر بیہدہ ہو سکتی؛ تم برائی ناں اس طریقہ ناں دور کرو

ہِیْ اَحْسَنُ ۚ فَاِذَا الَّذِیْ یُبْیْنُکَ وَیُبْیْنُکَ عَلٰۤی اُوْءَا

جہڑو چ ہی سرس وے؛ فرما چانک وہ آدمی کہ اس غے تے تھارے بھکار دشمنی تھی (اس راہو جے غو)

کَانَ عَوْنِیْ حَمِیْمٌ ۚ وَمَا یُلْقِیْہَا اِلَّا الَّذِیْنَ مَبْرُوْرًا

جس را کہ وہ تھارو جانی دوست وے؛ ورا اس غی توفیق بس انھاں ناں ہی نصیب وے جہڑا صبر کریں

وَمَا یُلْقِیْہَا اِلَّا ذُوْ حَظٍّ عَظِیْمٍ ۚ وَاَمَّا یَنْزِعُکَ

تے یاہ گل کے بڑا قسمت آلا ناں ہی نصیب وے (۱۴) تے جیکدے تمنّاں شیطان غی طرفوں کوے

مِّنَ الشَّیْطٰنِ نَزْعٌ ۚ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ ۚ اِنَّہٗ هُوَ السَّمِیْعُ

وسوسو آوے تاں تم اللہ تعالیٰ غی پناہ منگو؛ بیشک وہ خوب سنن

الْعَلِیْمُ ۚ وَمِنَ الْیَتِیْمِ الْیَتِیْمُ وَالنَّہَارِ وَاللَّیْلِ

جانن آلو ہے (۱۵) تے اس غی قدرت غی نشانیاں بچوں رات، تے تہاڑی اور دیہنہ

وَالْقَمَرِ لَا یَسْجُدُ ۚ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا یَسْجُدُ ۚ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُ

تے چن ہیں، تم نہ تے دیہنہ ناں سجدو کرو تے نہ چن ناں، اور تم سجدو بس اس اللہ ناں

بِیْلِہِ الَّذِیْ خَلَقَہُمْ اِنْ کُنْتُمْ اِبَادَہٗ تَعْبُدُوْنَ ۚ

کرو جس نے یہ ساریں چیز پیدا کیں ہیں جیکر تم اسے غی عبادت کرنی چاہو ہیں؛

مَبْرُوْرًا ۚ

وَاسْتَغْفِرْ عَلَیْہِ ۚ یعنی گوبے ہوں اللہ ورا ایمان لے آؤ فراس ورڈٹ جا (مسلم شریف) اسٹاں خوش نصیباں واسطے فرمایو: جے انھاں کوئے فرشتا آویں۔ موت غے ویلے دی، قبر ماں دی تے قبر تیں اٹھن غے وقت دی اور جنت ماں دی اور کہینہ جے تم بھلی زندگی ور کوئی افسوس تے غم نہ کرو کیونجے تم پوری کمائی کر غے آ یا ہیں بہن افسوس غی کہو دی گل ہے! تے آئندہ واسطے تم کجھ خوف دی نہ کرو کیونجے تھارے واسطے تے جنت اڈیک ماں ہے فرڈر کس گل غوا تے یہ فرشتا ایمان آلاں ناں ہر موڈ ورجنت غی خوشخبری دے غے کہینہ جے ہم آخرت ماں تے تھارا سگی ہاں ہی! دنیا ماں وی تھارا سگی تھ، جہاد ماں تھارو دل بد ہاں ناں تھ، جس را کہ غزوہ بدر ماں فرشتا نازل ہوا تھ۔ تے نیک عملاں ورتھاری طبیعت مضبوط کر اس تھارے واسطے جنت غی واہ نعمت ہے جہڑی تم متگیں غا بلکہ جس غی تھارا دل ماں تاہنگ آوے غی تے یہ نعمت مہماناں ہاروں عزت احترام ناں لکھیں نہیں، تے مہماناں ہاروں ویہدہ ویہدہ چیز لکھیں نہیں جہاں غو تمنّاں خیال وی بیہدہ ہوے۔

(۱۳) ایمان آلا غی ذمہ واری جت آپ ایمان ورتے نیک عملاں ورت ڈٹ جاتوں ہے اُت یاہ وی اس غی ذمہ واری ہے کہ وہ دو جاں ناں وی ایمان غی تے نیک عملاں غی دعوت دینے بہن اسے غی فضیلت بیان ہو رہی ہے جے اُس تیں سنی کس غی اواز ہو سکے اہڑو لوکاں ناں اللہ تعالیٰ ورتے اس غی فرمانبرداری در بلاوے وہ اذان غے ذریعہ نماز غی دعوت دین آلو موذن وے یا جہاد غا مدان ماں ایمان غی دعوت دین آلو مجاہد وے یا تبلیغ غے ذریعہ نیک عملاں غی دعوت دین آلو مبلغ وے ہر اک دین غی دعوت غوکم کرن آلا واسطے یاہ بشارت ہے۔

(۱۴) اللہ غا دین غی دعوت غوکم کرن آلاں ناں اس رستہ ماں اچا اخلاق تے سچا کردار غی مت دتی جارہی ہے جے نیکی بدی دواں خواہ اک جو بیہدہ ہو سکو تم اس رستہ ماں بدی غو جواب نیکی ناں دیو اس غویوہ نتیجہ نکلے غوکہ جہڑو جانی دشمن وے غو وہ دی تھارا اخلاق غی وجہ تیں تھارو دلی دوست بہن جے غو ورت بدی غو جواب نیکی ناں دینوں یوہ اسان کم بیہدہ یوہ مچ اچو تے خوش نصیبی غو رہو ہے جہڑو کسے قسمت آلا ناں ہی نصیب وے اللہ نے یوہ رتبہ اپناں حبیب ﷺ غے صدقے صحابہ کرام غی سچی جماعت ناں عطا کتو تھو جس غی برکت ناں اج دنیا غا کوناں کوناں ماں اسلام غی لوہ ہے حضرت

ابوبکر صدیق ناں کسے نے کائے مندی گل کہنی تھی انھاں نے فرمایو: کہ جے توں بچو ہے تاں اللہ مہناں معاف کرے تے جے توں جھوٹو ہے تاں اللہ تیری اس غلطی ناں معاف فرماوے۔ (قرطبی)

(۱۵) بدی غو جواب نیکی ناں دین غو حکم تھو ورت کجھ انسان جہالت تے گمراہی ناں اساجھو بہن جیں کہ انھاں غوکم ہی چک مارنوں تے لڑنوں وے پھانویں انھاں ورتکتاں ہی احسان کر لیو، اسٹاں سچاں غا ڈنگ وراپناں آپ تیں لہر چڑھ جانی اک یقینی گل ہے بہن اسان لوکاں واسطے ہی فرمایو جارہی ہے کہ اسان شیطاناں غی شرارتاں تیں بچن واسطے دین غی دعوت دین آلا ناں اللہ غی پناہ ماں آ جاتوں چاہے وہ واقعہ ہی اسو قلعو ہے جت کسے شیطان غی پوچھ بیہدہ فروہ اپناں بندا غی آپ حفاظت فرماوے غو وہ ہر ایک غی پکار سنن آلو تے ہر ایک غی غا عمل ناں دیکھن آلو ہے۔

(۱۶) اللہ تعالیٰ غاس فرمان غی وجہ تیں ساری امت غوا اتفاق ہے کہ جہود صرف اللہ تعالیٰ ہی واسطے خاص ہے تے اللہ تعالیٰ غی ذات تیں بکن کے ناں کے طرح غوجہود کرنوں قطعاً حرام ہے۔ فائدہ:- ات جہود تلاوت واجب ہے ورجہود کھڑی جگہ رنج غے کرنوں چاہئے اس ماں ذری اختلاف ہے۔ امام مالک پہلی آیت غا ختم یعنی ﴿وَتَعْبُدُونَهُ﴾ ورجہود تلاوت سمجھیں، حضرت ابن مسعودؓ وی آتے تے جہود کریں ویں تھا۔ جد کہ جہود فقہا غے نزدیک دوجی آیت غا ختم ﴿لَا يَسْتَمُونُ﴾ ورجہود ہے حضرت ابن عباسؓ، تے ابن عمرؓ تے جہود کریں تھاتے احتیاط وی اسے ماں ہے (احکام القرآن لابن عربیؒ للخصاص) (۱۷) اس ماں مرن تیں بعد فرزندہ ہون غی وی نشانی تے دلیل ہے اور اللہ تعالیٰ غاک ہون غی وی!۔

(۱۸) اپر کافراں غی اس مخالفت غو ذکر تھو جہودی ویرہ قرآن غی تے خاتم الانبیاء ﷺ غی کھل مکھلا رڑے مدان کریں تھامن انھاں غیں ان شرارتاں تے مکاریاں غو ذکر ہے جہودی ویرہ اولے رہ رہ غے قرآن غے خلاف کریں تھو ویرہ بڑی مکاریاں نال قرآن پاک غی آیتاں غو پھو مطلب کڈیں ویں تھو، کسے آیت ناں اگلا بھلا جوڑ تیں کئی کر غے فراس غو ڈگوٹھڈ وقرآن غا مقصد غے خلاف مطلب کڈے قرآن ماں ڈنگ کڈیں تھو، یوہ کم انھاں غا بڑا بڑا چلاک مقدم کر غے اپناں آپ ناں دی گراہ کریں تھاتے عام سدا ساداں لوکاں ناں وی قرآن تیں دور کرن غی کوشش کریں تھو، اللہ تعالیٰ انھاں ناں سخت جھمکی دینے جے اے لحدو! تم میرے تیں چھیا وا بیہہ! تم سارا میری نظراں ماں ہیں فرانھاں غو قیامت غو منظر پیش کرے جے اک تے وہ بندو ہے جہود قرآن غی مخالفت غی وجہ تیں جہنم ماں سٹیو جے غو، تے اک وہ جہود قرآن ور عمل کرن غی وجہ تیں امن نال جنت ماں آوے غو، دسوا انھاں بچوں سرس کھڑو ہے؟ بس جنت جہنم غا یہ دوئے رستہ تھارے سامنے ہیں، بہن جو روح کرے سو کرو! اور یاد رکھیو! تھارا سارا کر توت اللہ تعالیٰ غی نظراں ماں ہیں تم بے شک کچھ تیں چھپ غے اسلام ورجہود کریں تے تم یاہ سوچیں جے تھاریاں مکاریاں غو کسے ناں پتو ہی بیہہ ہو سے و اللہ تعالیٰ تیں تھاری کاے مکاری چھپ بیہہ سکتی وہ پورو پورو لیکھو لے لئے غو۔ قرآن غے خلاف یہ خفیہ شیطانی چال مکہ غا مشرک مقدماں غیں تھیں، فرمنداں تیں یوہ کم عیسائیاں نے اپنے ذمے لے لیو وہ ہے انھاں نے قرآن ماں ڈنگ کڈن واسطے تے قرآن ماں شک شبو بلکہ ٹھوس کہلن واسطے قرآن غیں بڑیں بڑیں تفسیر لکھیں، فرانھاں مشرکاں نے مسلماناں ماں ہی اپناں لحد شاگرد کھلا کیا اس را مسلماناں ماں ہی لحد تے زندیق قسم غاں ان لوکاں غی اک جماعت بن گئی۔ اس آخری دور ماں انگریزی حکومت ناں خوش کرن واسطے اس را غاں لھداں نے ج ساریں تفسیر لکھ غے خوب پیسا بڑیا، جہاں ماں قرآن غی آیتاں غو اگے کچھ تیں جوڑ علاحدہ کر غے تے صحیح حدیثاں، اور امت غا جماعی موقف تیں کئی ہو غے اپناں مقصد غو مطلب بیان کتو، انھاں تفسیراں ماں چکڑالویاں غیں تفسیر، قادیانیاں غیں تفسیر، تے عنایت اللہ مشرقی غی تفسیر اور تفسیر احمدی غوناں تپو جاسکے۔ جس را کہ اگلی آیتاں ماں ہے کسے دور ماں کسے مکاری کاے کوشش کدے کامیاب بیہہ ہوئی، تے کسے غی چلا کی کدے چھپی بیہہ رہی ایمان آلا فٹ انھاں غی مکاریاں غو پھانڈ ورڑے مدان پھان

فہم اظہر ۳۳ ۶۷ ۳۱

فَإِنْ اسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُ

فرجیدے یہ تکبر کریں تاں (سُن لیں) جے ویرہ (فرشتا) جہود تھارار ب کولے ہیں ویرہ تے رات تہاڑی

بِالْغَيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْأَمُونَ ۚ وَمِنْ آيَاتِهِ

اس غی تسبیح کریں؛ تے ویرہ کدے بیہہ تھکتا (۱۶) تے اس غی (قدرت غی) نشانیاں بچوں ہے

أَنَّكَ تَرَى الْأَرْضَ خَاشِعَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا

کہ زمین ناں تم سکی پئی وی دیکھیں فرجسویلے ہم اس ور پانی

الْمَاءَ أَهْتَرَتْ وَرَبَّتَانِ ۚ آلَافِي أَجْيَالِهَا ۚ إِنَّا لَأَنزِلُ

برھاں واں واہ نروئی ہو جے تے ابھرن لگ جے؛ بیشک وہ جس نے زمین زندگی کی وہ ہی نموداں ناں زندہ کرے غو

إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۚ إِنَّ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ

وہ یقیناً ہر چیز ور قدرت رکھے (۱۷) جہودا لوک مھاری آیتاں ماں ڈنگ

فِي آيَاتِنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا ۚ أَفَتَسْتُلْقِي فِي

کڈیں ویرہ یقیناً مھارا تیں چھیا وانیہہ، تے کیوں! وہ آدمی جہوداگ ماں سٹیو جے

النَّارِ خَيْرٌ أَمْ مَن يَأْتِي آمِنًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ

غو وہ سرس ہے یا وہ جہود قیامت غے تہاڑے امن امان ناں آوے غو

اعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۚ

تمناں جو روح کرے کرو! وہ یقیناً تھاراں ساراں کماں ناں دیکھ رہیو ہے (۱۸)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ وَإِنَّ

بیشک جہاں لوکاں نے نصیحت تیں انکار کتو جسویلے کہ واہ انھاں کوئے جکی (ویرہ اللہ تیں چھیا وانیہہ) تے بیشک یاہ

لِكُتِّبَ عَذِيبٌ ۚ لَّا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ

اک زبر دست کتاب ہے (۱۹) باطل نہ اس غے اگے تیں اس ماں

يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِّنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ۚ

آسکے، تے نہ اس غے کچھ تیں آسکے! یاہ اس غی طرفوں نازل ہوئی ہے جہود حکمت آلو صفتاں آلو ہے (۲۰)

مَنْزِلٌ ۚ

غے دودھ غو دھ تے پانی غو پانی کر چھوڑیں، جس را کہ الحمد للہ یہاں تیں گرا تفسیر وی علماء غی وضاحت تیں بعد اس را نظراں تیں غائب ہو گئیں ہیں کہ اناں انھاں غو کوئے ناں وی بیہہ جانو۔

(۱۹) یعنی یاہ سورت زبردست تے اس اچار جہد آلی کتاب ہے جس ماں باطل چال چلاکیاں نال ڈنگ کڈنے کوئے بواتیں بڑو مکاریاں کسے کی بیہہ کر سکتو، نہ کوئے اس غا پیغام ناں روک سکے

تے نہ کوئے اس غا سیلاب اگے بن لا سکے۔ اور حضرت ابن عباسؓ فرماویں: جے یاہ اسی زبردست کتاب ہے کہ باطل پرست ناں اس ماں کدے تیں کوئے رستو بیہہ لھ سکتو (منظہری)

(۲۰) یعنی یاہی زبردست کتاب ہے جہودی حکمت آلا، صفتاں غا مالک اللہ تعالیٰ غی طرفوں نازل ہوئی ہے تے اسے اس غی حفاظت غو اسو سخت انتظام کیو وہ ہے کہ کوئے شیطان یا کوئے باطل غو تے چھوٹھ



غوپجاری انسان کے پاسے تیں اس وجہ سے کہ اسکو، نہ کوئے آگے تیں آئے اس غاں حرفاں ماں اک زبردیر کچھ کہاں ہادو کر سکے تے نہ پچھے تیں چھپنے کے لئے نہ پچھے تیں چھپنے کے لئے نہ کوئے کافر رڑے مدان یاہ جرات کر سکے کہ سائنے تیں آئے قرآن غومقابلو کرے اس غی بیان کی دی گلاں ناں۔ نعوذ باللہ۔ غلط ثابت کر سکے تے اس غاں حکماں ماں تے اس غاں قانون ماں کچھ عیب کڈ سکے یا اس غی عبارت ماں کاے غامی کڈ سکے، تے نہ ہی کوئے منافق لمحہ، زندیق قرآن غومخیر خواہ بن غے تے اپناں آپ ناں مسلمان دس غے پچھے تیں حملو کرے قرآن ماں کاے کی زیادتی کر سکے، جہود وی اسی جرات کرے غودہ منہ غے پھار زمین ور پئے غوتے اپناں ہی دندہ پناوے غودہ دینا اسے ناں پاگل کہہ غی، جہود چھپنے غے حملو کرے غودہ وی چھپو بیہ نہ میں ایمان آلا تے صحیح علم آلا اس

فہم اظلم ۲۳

مَا يَقَالُ لَكَ الْاِمَّا قَدْ قِيلَ لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ

(اے نبی) تمناں بس وہ ہی کچھ کہو جنے جہود تھارا تیں پہلاں رسولاں ناں کہو گیوتھو

اِنْ رَبِّكَ لَنْ مَغْفِرٍ وَّذُوْ عَقَابٍ اَلَيْسَ لَوْ

بیٹک تھاروب حج معاف کرن آلو تے درد ناک سزا دین آلو (وی) ہے: تے جیکدے

جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَجَبًا لِّقَالُوْا اِلَّا فُصِّلَتْ اٰیٰتُهُ

ہم اس ناں عربی تیں علاوہ کسے ہور زبان غو قرآن بنا تا تاں یہ لوک کہتا: اس غیں آیت صاف صاف کیوں بیہ نہ بیان ہوئیں

عَاْجِبِيْ وَعَرَبِيْ قُلْ هُوَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا هٰدًى

کیوں! کتاب عجی زبان ماں تے لوک عربی؟ تم فرماؤ: یاہ کتاب ایمان آلاں واسطے ہدایت تے شفا ہے

وَشَفَاءٌ وَّالَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ فِيْ اٰذَانِهِمْ

اور جہود ایمان بیہ نہ لیا تا انھاں غا کٹاں ماں تے

وَقَرُّوْهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى اُولٰٓئِكَ يَنْتَادُوْنَ مِنْ

چپا ہیں: تے یہ (قرآن) انھاں واسطے ہور کتاباں ہون غو باعث ہے یہ اسالوک ہیں جنیں انھاں ناں کدے دور تیں

مَمَكَّنْ بَعِيْدًا ۖ وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوسٰى الْكِتٰبَ

آلا مارہیا جارہیا ہیں (۲۱) تے ہم نے موسیٰ ناں واہ کتاب دتی تھی

فَاٰخْتَلَفْ فِيْهَا ۚ وَلَوْ اَنَّكُمْ سَبَقْتُمْ مِنْ رَبِّكَ

فراس ماں وی اختلاف کتو گیوتھو: تے جیکدے تھاروب غی طرفوں اک گل پہلاں ہی طے نہ ہوتی تاں انھاں غے

لَقَضٰى بَيْنَهُمْ وَاٰتَيْنَاهُمْ لَفًى شَلٰلٍ مِّنْهُ مُرِيْبٍ

بھکار فیصلو ہی ہو گیوتھو: تے بیٹک ویہہ اس غی طرفوں اک الجھا آلا شک ماں پیاوا ہیں

مَنْ عَمِلْ صَالِحًا وَّلِنَفْسِیْہِ وَمَنْ اَسَآءَ

جہود چنگا عمل کرے وہ اپناں واسطے ہی کرے تے جہود بدی کرے اس غو وبال

فَعَلٰیہَا وَمَا رَبُّكَ بِظَلٰمٍ لِّلْعٰبِدِیْنَ

اے ور پوے غوتے تھارو رب بنداں ور ظلم کرن آلو بیہ نہ (۲۲)

مَنْزِلٌ ۛ

اختلاف کیوتھو کچھ ایمان لیا یا جد کہ کچھ لوک اسے راعذر بہاناں کرن لگ گیا، تے جیکدے اللہ تعالیٰ غی طرفوں یاہ گل پہلاں ہی متھی وی بیہ نہ ہوتی ہے نافرماناں ناں ٹہل دتی جے تے اصل نمبو و آخرت ماں وے غو فرج ہی اللہ انھاں غے بھکار فیصلو کر دیتا اور نافرمان سارا ملیا میٹ کر دتا جا تا فر فرماوے یہ مشرک کسے یقین غی وجہ تیں نبی پاک ﷺ تے قرآن غی مخالفت بیہ نہ کرتا بلکہ یہ تے اک اساتھہ ماں پیاوا ہیں جس غی وجہ تیں انھاں ناں ارام ہی بیہ نہ آو، کیونکہ انھاں غو ضمیر انھاں ناں کہہ جے یہ سب کچھ برحق ہے اس ورا ایمان لیا یو ورا انھاں غافل غیں خواہش تے دنیا غی لالچ انھاں ناں ایمان تیں روک لیں جے بیہ نہ! بس انہوں مذہب ہی ٹھیک ہے، خیر! انھاں غو آخرت غاں تہاڑاں پور و لکھو ہو جے غو جت ہر ایک ناں اپناں کتا غی جزا ضرور لکھے غی تے کسے ور کچھ ظلم بیہ نہ ہوے۔

فہم اظلم ۲۳

(۲۱) مکہ غا مشرک اک اعتراض قرآن ور پوے دی کریں تھا، جے محمد (ﷺ) آپ عربی ہیں، عرب ماں پیدا ہویا ہیں، عربی بولی انھاں غی ماں بولی ہے فر اس ماں قرآن جسی کاے کتاب پیش کر دینی کہو کی کمال غی گل ہے، - حالانکہ وہ بیہ آپ سارا دل غے اس جسی اک آیت وی بیان غی جرات بیہ نہ کریں تھا فروی۔ وہ بیہ کہہ نہ تھا جے کمال تے یہ تو کہو کہ محمد (ﷺ) عربی تیں علاوہ کسے عجی زبان ماں قرآن پیش کرتا جہودی انھاں نے کدے سنی ہی نہ ہوتی نہ اس بولی غا کسے بندتاں ملاقات ہوئی ہوتی، اللہ تعالیٰ نے اس غا جواب ماں فرمایو: یہ سارا انھاں غا چوٹھا حیلہ بہاناں ہیں، ورنہ جیکدے عربی تیں علاوہ کسے ہور بولی ماں قرآن ہو تو فر تے یہ ہور زیادہ اعتراض کرتا تے ایمان فروی نہ لیا تا، یہ کہتا ہے یاہ کسے عجیب گل ہے پیغمبر وی عربی ہیں تے ہم لوک وی عربی بولی بولن آلا ہاں فر کسے اوپری بولی ماں جس غواک حرف سمجھ ماں بیہ نہ آو کتاب پیش کرن غو کے فائدو ہے۔ اصل ماں یہ سارا ایمان نہ لیاں غا بہاناں ہیں، ورنہ یہ قرآن تے ایمان آلاں واسطے ہدایت غی کھٹن غو ذریعو ہے، یہ گمراہی غی جھہ ماں مہسیا و انساناں ناں ہدایت غی صاف سدی شروک و لاوے تے کفر شرک اور گناہ غا جہود روگ لگا وادیں انھاں تیں ایمان آلاں ناں شفا بخشے، ورنہ جہود آخرت ناں منیں، نہ آخرت غا لیکھار ایمان لیا نوں تے نہ یاہ گل منیں جے ہم نے کدے اپناں مالک ناں اس زندگی غو حساب دیوں ہے انھاں غا کناں ماں قرآن غی وجہ تیں چپا لگ جیں اور اکھاں ور پڑدہ چڑھ جیں فرو بیہ نہ ہدایت غے بجائے ہور ہور گمراہ ہوتا جیں۔ انھاں ناں قرآن غو پیغام سناوں اس راہے جس را کسے ناں دوروں آلا مار یا جاتا ویں، کہ نہ وہ کچھ صحیح طرح سنئے تے نہ سمجھے۔

(۲۲) یعنی جس را حج قرآن غا بارہ ماں مشرک اختلاف کر رہیا ہیں، حضرت موسیٰ ور جد تو رات نازل ہوئی تھی اس ماں وی اسے رالوکاں نے